

MANDRAČ



zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

Miklavž prinaša položnice

VPRAŠANJE MESECA :

Slovenska država ureja svoje vrste in vsaka pametna država ima tudi svojo vojsko. Vsaka prava vojska ima tudi mornarico (če ima vsaj nekaj vode na svojem ozemlju). Vprašanje tega meseca se torej glasi :

Če bo slovenska vojska imela mornarico, kje bo nameščena ?

Odgovorite si sami. Vsak odgovor je pravilen.



Mandrač je !

Zdaj pa ni več heca. Po sklepu Republiškega ministrstva za informiranje je MANDRAČ dokončno priznan in uvrščen med slovenska sredstva javnega obveščanja. Kot bi rekel Sokrat : "Sem registriran, torej sem."

Če bo šlo vse po sreči se bomo te dni preselili v naše lastne prostore (natančneje - prostor) v Mandraču (pardon, Veliki trg) in tam dokončno sestavili našo računalniško konfiguracijo za pripravo časopisa in še česa..

Ker Mandrač ni nekakšno profitno zadovoljstvo skupine občanov, vabimo tiste mlade, nezaposlene sokrajane, ki jih zanima novinarstvo, oblikovanje, tipkanje ali zgolj raznašanje časopisa, da se oglasijo na tel. 63-707 ali 62-022 oziroma na krajevni skupnosti Staro mesto (Danilo) ali v GRAFFITU (Mef) za dogovor o tem, kako bi kaj pametnega ustvarili pa še živeli zraven. The show goes on !

So že tukaj ! Prihajo z jutranjim poštarjem, posebnimi raznašalci ali kar naravnost na banko. Prihajajo kot tramontana. Najprej nič, potem pa kar naenkrat vihar.

Pošilja jih Elektro Primorske, pa davčna urava, stanovanjska in še kdo. Prihajajo POLOŽNICE.

Za prvi šok so poskrbeli električarji s svojimi poračuni za nazaj in obračuni za naprej. Te dni so na poti davčne napovedi, ki jih krasijo tudi tiste za nepremičnine, grozijo višje najemnine itd. Vremenska napoved drži : OBETA SE HUDA ZIMA !

STRAN
4

Marina : aniraM

Zahodna "opozicijska" MARINA 1 naj bi dobila dvojčico na vzhodu, imenovano tudi "demosova" MARINA 2.

Pred kratkim so projekt te marine predstavili tudi novinarjem in Mandrač je seveda bil zraven. Vseeno pa smo malo pogledali še na levo in desno ter pripravili kratko razmišljanje in pregledno skico .

STRAN
2

DECEMBER V HOBBIONIH

December s svojimi prazniki je mesec resnice tudi za izolske podjetnike in trgovce. Ali smo sposobni privabiti v naše mesto kupce in poslovneže iz drugih krajev Primorske in širše okolice ? Pripravili smo trgovsko akcijo po vzoru tiste na Opčinah (i. nagrada bo seveda avtomobil), organiziramo novoletni sejem v športni dvorani, pripravljamo programe in nastope v Kulturnem domu, galeriji Insula, v župnišču, na solah, v vrtcih...V pripravi je tudi ZLATA številka Mandrača. Bomo znali izrabiti priložnost ?



16

razPRODAJA IZOLE ?

STRAN
3

Župan preživel

V skupščini je bilo vroče, a ne preveč, saj je bilo kar precej poslanskih klopi praznih. Kdo so bili tisti, ki niso želeli odločati o zaupnici ali nezaupnici županu, zdaj niti ni toliko pomembno. Ostaja pač spoznanje, da nezaupnice niso izglasovali in Zvonko Grahek ostaja prvi mož občinske skupščine.

Pobuda skupine poslancev (v glavnem članov SDP) je bila že od samega začetka rojena pod "nesrečno" zvezdo. Predložili so jo zelo nespretno, očitno ni bila dogovorjena z drugimi poslanskimi klubi, kandidat za novega župana pa je prišel na "svetlo" šele nekaj dni pred odločanjem.

Opozicija je tako ponovila "napako" koprsko opozicije, le da je šlo v koprskem primeru za rušenje SDP-jevskega župana, v izolskem pa za župana iz vrst KD. V obeh primerih sta župana in njuni stranki se pridobili na moči. Na novo priložnost bodo morali pobudniki zdaj čakati kar nekaj časa.

To niti ne bi bilo slabo, saj stabilna vlada nekaj velja, če ne bi, vsaj v izolskem primeru, ostajal položaj fifty fifty. Skupščina, kjer je pomemben vsak glas, poslanci pa so tako radi odsotni, ni kaj prida. A kaj, ko smo se tega že skoraj navadili.

Drago Mislej



Izjava Zvonka Grahka ob izidu glasovanja za slovenski program Radia Koper :

... "Reči moram, da sem z rezultatom glasovanja zadovoljen! Bil je boljši kot ob moji izvolitvi. Tako je to čisto navadna potrditev odločanja o tem, ali sodim na to mesto, ali ne! Pravzaprav sem tak izid pričakoval, le da nisem vedel, da bo res tak. Glasovanje je kot drsanje na ledeni ploskvi : Vedno lahko padeš, se torej zmotiš!"

MANDRAČ je stiriindvajsetdnevnik krajevnih skupnosti in krajanov občine Izola.

Uredništvo : Zorka Sosič, Anton Jurišević, Neva Zajc, Mirjam Muženič, Nataša Benčič - Jelačin, Vlado Ostrouška, Andrej Šumenjak, Gianfranco Siljan, Danilo Markočič, Dimitrij Kralj, Drago Mislej

Gl. in odg. urednik : Drago Mislej

Fotografije : Danjel Novaković, Luka Lušič, Dora Benčič

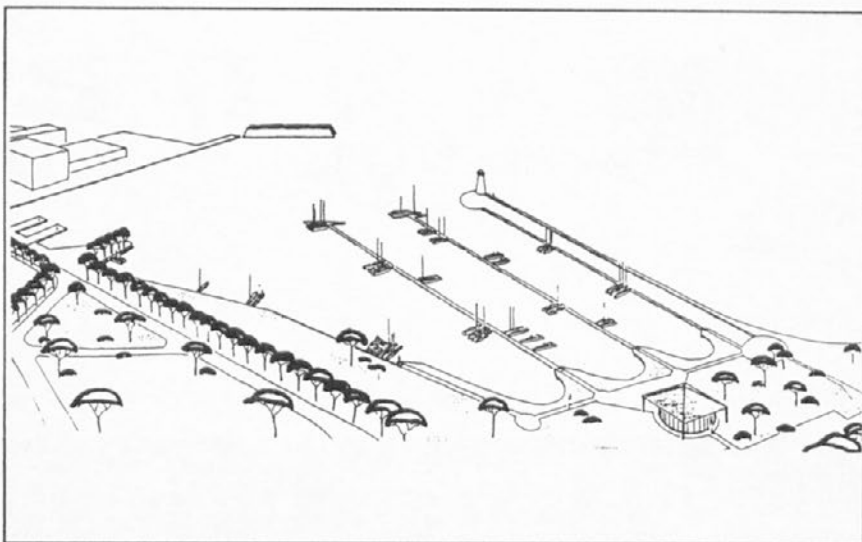
Rač. obdelava teksta : GRAFFIT

Tisk : Tiskarna Piran

Oblikovanje : Davorin Marc

Naklada 6000 izvodov

Naslov : Ob starem zidovju 17, Izola



Viližan je zaspan

SLABO RAZUMEVANJE LAHKO ODNESE ŠILINGE

(VO) Slavnosten podpis pogodbe, stiski rok in razkošna večerja v portoroški marini so lani septembra obetali veliko. Z rojstvom nove mešane družbe remontno čarterski pristan Viližan so bili postavljeni temelji novi Marini v Izoli, ki v naj, tako so menili delničarji - koprška Jestvina, Drugi oktober in dva avstrijska podjetnja, ne bi bila v ničemer sporna, ne ekološko in ne drugače.

Z letošnjim majem naj bi v Izoli začeli z deli pri postavitvi valobrana. Stvar se vse do letošnjega novembra ni premaknila z mrtve točke. Ali pa se je, saj so se po skoraj letu dni v izolskem avtokampu Jadranka ponovno na ustanovnem občnem zboru sestali vsi delničarji. In imeli so si veliko povedati. Prišlo je celo tako daleč, da sta avstrijska podjetnika, ki naj bi v naložbo vredno 16 milijonov avstrijskih šilingov, vložila znatni delež, upravičeno postavila usltimat: ali Marina v kratkem ali njun odhod in iskanje novih partnerjev zunaj meja Slovenije.

In ker slovenski (obalni) delničarji nimajo denarja, vsaj tistega, s katerim bi lahko začeli kakršnokoli gradnjo, je grožnja Avstrijcev po vsej verjetnosti zalegla. To pa pomeni najkrajšo pot za ureditev sprememb zazidalnega načrta, kjer naj bi se aktivneje vključila tudi skupščina.

Upamo, da bo res tako in da se bodo dela pri postavitvi remontno čarterskega pristanišča Viližan začela s prihodnjim majem.

V nasprotnem primeru si lahko obetamo zadnjo skupščino mešanega podjetja. Namesto slavnostnih govorov bo v Izoli zavladal molk. Po vsej verjetnosti za dolgo, saj v Izoli, podobno pa je tudi na obali, na prste ene roke lahko preštejemo tuje investitorje, ki so pripravljeni svoj kapital vložiti v razvoj obale, brez katerega ni novih delovnih mest in perspektive za naraščajoče število brezposelnih.

Dogajanja v zvezi z načrtovano gradnjo "vzhodne" marine na nekaj mestih, kjer sicer bolj poznajo projekt "zahodne" marine, niso želeli komentirati. Izvedeli smo le to, da njihova vloga za začasno ureditev zemljišča pri ladjedelnici ni mišljena kot dejanje "nagajanja" graditeljem z druge strani mesta. Gre le za to, da bodo kmalu (morda že maja 1992) začeli urejati sedanje odlagališče bark pri Argu, zato potrebujejo rezervno lokacijo za premostitev nekaterih plovil.

Na občinskem izvršnem svetu pa so povedali, da glede te druge marine niso dobili nobenih konkretnih zahtev ali vlog, ki bi jih morali obravnavati. Investitorji bi seveda morali vedeti, da je potrebna najmanj sprememba zazidalnega načrta. Ob tem pa so povedali še to, da je bilo zemljišče za avtocamp sicer dano Jestvini v upravljanje, ta pa ga ni plačala. To jo seveda čaka ob odločitvi za gradnjo marine, tako kot plačilo komunalnega urejanja zemljišča in še kaj. Investitorji se bodo morali s temi stroški seznaniti, sicer bodo njihovi načrti obviseli v zraku.

Tudi drugorojenec je torej privekal na svet pod nesrečno zvezdo. Da bi le babice znale poskrbeti zanj.

Davki s pOPRAVKI

(DM) Izola kar ne more brez svojih majhnih, srednjih in večjih škandalov. Po zapletih v zvezi z gradnjo MARINE 1, ki so se končali z glasovanjem o zaupnici predsedniku občinske skupščine si je mesto v osrednjih medijih "zagotovila" z nekaterimi nenavadnimi potezami ob odprodaji stanovanj. Republiški minister za urejanje okolja, Miha Jazbinšek, je namreč mirno izjavil, da je prometni davek od prodaje stanovanj dolžan plačati prodajalec (občina), v Izoli pa so davek odmerili kupcem stanovanj. Gre za 2 % vrednosti stanovanja, kar v nekaterih primerih znese tudi do 10.000,00 tolarjev. Iz vrst kupcev pa so prišle še pripombe na račun 7.500,00 tolarjev, ki jih morajo odšteti za stroške pri pripravi pogodbe.

Na občini tolmačijo zakon o plačilu prometnega davka tako, da ga je dolžan plačati prodajalec, razen če s pogodbo ni sklenjena drugače. V izolskem primeru je v pogodbi zapisano, da prometni davek plača kupec. Tako pa so se odločili iz preprostega razloga, ker je treba prometni davek plačati v 15 dneh po sklenitvi pogodbe, kupci pa so dolžni opraviti plačilo šele v 60 dneh. To pomeni, da bi morala občina za plačilo prometnega davka (ki gre seveda v republiški proračun) porabiti denar iz lastnega obubožanega proračuna. Tako pa se je zgodilo, da je republika stisnila ob zid občine, občine pa občane. Vloge so razdeljene. Slovenska vlada je dobra, ker je občanom omogočila odkup stanovanj (to, da jih bo olupila za davek na nepremičnine je presenečenje, ki še sledi), občinska vlada je pokvarjena (ker si pomaga kot pač zmora in zna), občani pa so to kolobocijo plačali. " Če bo minister razveljavil naše pogodbe bomo vsem denar vrnili", pravijo na občini. Vedeti pa mora, da smo v slabem mesecu prodali 200 stanovanj, kar pomeni, da bi morali v republiški proračun plačati približno 1 milijon tolarjev, ki jih res nimamo kje vzeti.

Predsedstvo skupščine je (v nepopolni sestavi) kritiziralo ravnanje občinskih upravnih organov, kar tej mineštri dodaja nove začimbe.

Sicer pa, podobno so ravnali še v nekaterih občinah (tudi pri velikem sosedu - Kopru), glede neverjetno visokega stroška za pripravo pogodbe (7.500,00 Slt) pa mora direktor Zavoda za urbanizem itd. pripraviti posebno poročilo za občinsko vlado.



" VA LA' CHE LA VA BEN "

Sulle strane proposte organizzative di Isola siamo ritornati piu' di qualche volta sulle pagine di questo giornale. E a esser sinceri non possiamo vantarci di aver fatto centro troppe volte. Anzi, quasi mai! Sara' perche' il nostro discorso e' fatto con muti? Quasi certamente, si! Per averne conferma, ritentiamo. Non scopriamo l'acqua calda quando diciamo che l'economia isolana e' in stato di coma e che il commercio lascia alquanto a desiderare, nonostante le belle lusinghe sulla sua privatizzazione. Pero' scopriamo sempre qualche novita' ogniqualvolta abbozziamo un passeggiatina per le contrade della nostra coccola cittadina, novita' a riguardo della sua mal organizzazione.

Uno di questi giorni, camminando sotto la pioggia, abbiamo scoperto che gli esercizi pubblici isolani osservano l'orario va la' che la va ben! Infatti, li abbiamo trovati chiusi dopo l'orario di apertura e anche prima dell'orario di chiusura. In altre parole, diciamo di aver trovato applicata alla lettera la "Legge sulla compensazione" ad apertura posticipata corrisponde la chiusura anticipata. A questo punto ci chiediamo: dove si trova quello zelante ispettore che si e' sentito in dovere di schiaffare una sonora multa al gestore del "Ristorante tenda" la giornata di S. Martino solo perche' aveva ritenuto umano dissetare alcuni nostri concittadini e non anche dopo l'ora di chiusura? Sicuramente non stara' a predicare che il cliente ha sempre ragione.

Gianfranco Siljan



razPRODAJA IZOLE ?

Drzava je ugotovila, da se ne spodobi biti revnejši od svojih državljanov, zato nas je povabila, naj sežemo v nogavice in pod žimnice. Stanovanjski zakon z ugodnimi pogoji odkupa stanovanj je spravlil črno borzo na kant, banke in menjalnice pa v stisko, saj se bojijo, da jim bo po 60 dneh zmanjkalo tolarjev.

Odkup stanovanj v Izoli poteka po predvidevanjih, saj smo že dobili nekaj nad 200 novih, srečnih lastnikov stanovanj (seveda, ko bodo konec leta poravnali obveznosti), bilo pa bi jih zagotovo še več, če...

če največ interesa ne bi bilo v starem mestu, kjer pa je odkup najbolj delikaten. Občini seveda ni do tega, da bi na rat na nos odprodala celoten stanovanjski fond starega mesta, saj potem ne bo mogla uravnavati obnove in razvoja starega mesta sploh. Kako odpirati nove poslovne prostore, če bodo hiše nenadoma dobile druge lastnike? Poleg tega pa je stanovanjski fond potreben dobrega vzdrževanja, nekatere hiše so že predvidene za rušenje, druge za sanacijo.

Trenutno obravnavajo vsako vlogo posebej in, kjer ni zadržkov, stanovanja ali hiše tudi prodajo. Težava je v tem, da zakon določa enake možnosti za odkup vsem občanom. Občina bi tako morala zagotoviti nadomestna stanovanja za vse tiste, ki hiš ne morejo odkupiti, tako da bi tudi oni lahko uresničili svojo zakonsko pravico. Tega pa občina ne zmora in zato skuša v dogovorih s strankami reševati vsak primer zase.



Ko gre bik gre navadno tudi štrik. Tako se zdi na prvi pogled ob spoznanju, da je hudič zadihal tudi za vrat krajevnim skupnostim. Postopek ima lahko tudi različne nazive, bistvo pa ostaja. Krajevne skupnosti počasi odhajajo v arhiv socialistične romantike. Nič ne pomaga, da se nekateri še spominjajo nabito polnih dvoran ob raznih zborih krajanov in to primerjajo z današnjimi strankarsko organiziranimi a slabo obiskanimi "javnimi tribunami".

Krajevna skupnost 2 je tista, ki je doživela prvi stik z onostranstvom. Tajnik, Vinko Kramberger namreč zapiše to mesto in odhaja v "varnejše" podjetniške vode. Najprej je bilo slišati o združevanju tajniških funkcij s KS Staro mesto, potem se je slišalo o kandidatu iz naših vrst, zdaj pa menda diši po novem kandidatu.

Kakorkoli se bo izteklo, krajevne skupnosti ne bodo več, kot so bile. Če bodo tisti, ki so na oblasti, našli boljše rešitve, jih je treba podpreti. Če bomo krajanje ostali brez svoje oblastne spovednice in pomočnice pa nam bo vsem žal. Saj ne, da bi kaj posebej odločali, a vsaj zdelo se je tako.

BEGunci

Izolanka Anica je otrok hrvaškega očeta in srbske matere, doma iz slavonske vasi na pol poti med Bjelovarjem in Darovarjem. Tam je zdaj vojna! V Aničinih krajih umirajo ljudje, preživeli ostajajo sami v trpljenju, pomankanju, negotovosti in nenehni nevarnosti. Skrb za najdražje je bila veliko močnejša od zavesti, da je pot domov lahko tudi pot brez vrnitve. Toda, s pogumnimi je sreča, pravijo, in Anica je bila kar dvakrat sredi hrvaško-srbske fronte:

... Jutro se je začelo z raketnim obstreljevanjem v neposredni bližini. Doma niso bili pretirano vznemirjeni; vajeni so takih začetkov dneva; zdaj se bojijo le še letalskih napadov. ... V moji vasi se dan konča ob petih popoldne. Takrat zaprejo vse trgovine, ugasnejo vse luči. Na cesti ni nikogar, nobenega avtomobila. Strah me je bilo teme, nikoli prej ni bilo tako v moji vasi.

... Vaščani so različnih narodnosti, veliko je mešanih zakonov. Doslej so živeli mirno, v dobrih odnosih, si pomagali, kadarkoli je kdo potreboval pomoč. Zdaj je vsakogar strah! Danes se sosed boji sosed. ... V ljudeh je nekaj nečloveškega - kako bi sicer razumeli smrt vaščana Hrvata, ki jo je zagrešil sovaščan Srb le zato, ker naj bi mu lani preveč zaračunal oranje. ... Zakaj so morali zverinske smrti umreti trije mladi fantje madžarske narodnosti? Pokopali so jih prav v času mojega prihoda, ob cerkvenem zidu, v minutah med dvema letalskima napadoma. Ni bilo časa niti za solze ...

... Mati se je po ugrabljenega sina na srbsko stran odpravila z belo zastavo - s krpo, ki jo je našla doma. Sina ni videla ne tedaj, ne ob ponovnem poskusu v spremstvu Srba. Po mesecu dni so ji vrnili iznekaženo truplo. ... Kdo ve, ali bodo ti ljudje, ko bo konec te nesmiselne morije, še lahko živeli skupaj?! Rada bi verjela, da nimajo vsi, ne na hrvaški, ne na srbski strani, s krvjo umazanih rok ... Zato upam, da bodo še kdaj lahko živeli skupaj!

M. Muženič

V Izoli je trenutno prijavljenih 285 hrvaških beguncev, eden je medtem umrl, rodili so se trije, četrti pa je na poti. Šoloobvezni otroci obiskujejo pouk v osnovni šoli v Bujah, po dogovoru, sklenjenem v sredo, pa bodo morali k pouku vsi. Doslej so nekateri ta pouk "špricali".

Po podatkih Rdečega križa imajo še vedno dovolj oblačil in obutve, tudi s hrano še nekako shajajo. Govorice o tem, da begunci prejemajo denarno pomoč so neresnične.

VAŠE sanje JE MOJE STANOVANJE

REPUBLIKA SLOVENIJA
OBČINA IZOLA
Občinska uprava za
družbene prihodke

Datum prejema napovedi: ___
Zaporedna številka napovedi: ___

N A P O V E D

ZA ODMEER DAVKA OD PREMOŽENJA NA POSEST STAVB IN ODMEER NADOMESTILA ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA ZA LETO _____

I. PODATKI O LASTNIKU STANOVANJA OZ. STANOVANJSKE HIŠE:

a) Priimek in ime stalno bivališče E M Š O

b) Imetnik stanovanjske pravice (uporabnik, podnajemnik):

Poštarji že zdavnaj ne zvonijo več samo dvakrat. Zvonijo vse pogosteje in bolj ko se bližamo koncu tega zgodovinskega leta, vse pogosteje nam ponujajo pod nos najrazličnejše uradne papirje.

Za prvi prednovoletni šok so letos poskrbeli **električarji**, ki so razposlali poračune za porabljeno električno energijo v zadnjih 12 mesecih in obračune za plačila vnaprej. Vse lepo in prav, elektrika je pač dragocena energija, brez nje si nedavno nismo mogli zamisliti življenja, zdaj pa bodo v marsikateri izolški družini ugašali po eno žarnico, skrbeli za osebno higieno enkrat na teden, oprali posodo in perilo na roke. Takšna odločitev pa seveda še ne pomeni, da bodo lahko poravnali račune, ki so jih prejeli te dni.

Na Elektro Primorske v Kopru smo se pozanimali, kako zmanjšati te zneske in izvedeli, da za nazaj seveda ni kaj varčevati. Za vnaprej pa smo le izvrtali, da bi se nekaj le dalo storiti.

Preverite **jakost glavne varovalke**, saj je za 35 A treba plačati prispevek v višini 263,81 Slt mesečno, za 25 A pa 64,95 Slt manj. Na ta način boste sicer letno privarčevali le nekaj manj kot 1000 Slt, zato pa boste morali bolj paziti, katere porabnike imate istočasno v uporabi.

Nekateri bi radi elektriko **plačevali za nazaj**. Tako preprosto to ne gre, svetujemo pa vam, da resneje začnete varčevati z električno energijo. Če boste konec meseca ugotovili, da ste porabili precej manj, kot znaša vaš obrok, izračunan na povprečju lanske porabe, stopite do Elektra in zahtevajte plačilo glede na dejansko porabo. Verjetno se bo treba pogovarjati glasneje in z pravimi "argumenti", saj lahko povzročite Elektru računalniško zmedo. Seveda boste morali ta postopek ponavljati vsak mesec znova.

Nekateri Izolani so te dni prejeli tudi napovedi za odmero **davka od premoženja** za posest stavb in odmero nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča. Po odloku so bili lastniki stanovanj, vikendov in poslovnih prostorov dolžni to napoved izpolniti že do 31. maja 1991, spričo spremb v stanovanjski zakonodaji itd. pa so na UDP (uprava za družbene prihodke - nima zveze z UDB-o) rok podaljšali na **30. november 1991**.

Glede na številne nove lastnike nepremičnin bodo tokrat še posebej pozorni, saj je za napačno ali neresnično napoved, kot tudi za neodzivanje na napoved, predvidena kazen od 5.000,00 Slt do 50.000,00 Slt, kar je nekajkrat več od predvidene obdavčitve.

Napovedi (obrazce) so prejeli krājani v zaledju, tisti iz mesta pa se boste morali podvzati na Davčno upravo (nad Lipo). Tam boste dobili odgovore na vprašanja, ki vas zdaj zagotovo že mučijo, na voljo pa so vam vsak dan **od 7. do 15 ure in ob sredah od 7. do 17. ure**.

O ostalih nesrečah, nezgodah in katastrofah, ki vam jih bodo te dni poštarji prinesli na dom pa v naslednjih številkah.

P.S. Informacija na uho: Menda gre pri slednji napovedi zaenkrat šele za evidentiranje stanja, zagotovo pa se ne boste izognili plačilu uporabe stavbnega zemljišča, ki v grobem znaša za srednje veliko stanovanje (70 m²) cca. 500,00 tolarjev. Ta znesek ste doslej plačevali z najemnino za stanovanje.

Danilo

Pokojninski zakon reši se, kdor se more

Na novega leta dan naj bi začel veljati nov pokojninski zakon, ki v življenje upokojencev in tistih, ki se na upokožitev pripravljajo, prinaša veliko novosti. Ker vemo, da Uradnega lista ne prebirate in, ker je z zakoni že tako, da jim ne gre zaupati preveč, smo si izposodili kratek prikaz novosti v tem zakonu. Za sindikalni časopis MEDUM jih je pripravil dipl. iur. Mihael Svanjak.

Hvala za dovoljenje, Miloš.



NOVOSTI V NOvem POKOJNINSKEM ZAKONU

Izvršni svet Skupščine Republike Slovenije je v maju 1991 sprejel predlog za izdajo novega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju z osnutkom ter ga poslal v postopek republiški skupščini. V tem času je v zvezi z vsebino novega zakona stekla široka razprava, v kateri so bile dane na zakon številne pripombe, predlogi in mnenja. O osnutku zakona je v oktobru mesecu razpravljala tudi republiška skupščina.

Zakon naj bi začel veljati 1.1.1992.

V tem prispevku predstavljam nekatere osnove značilnosti in novosti novega pokojninsko-invalidskega varstva slovenskih delavcev in upokojencev.

1. PRAVICE

Glede na to, da naj bi bilo v novem zakonu obsežno delovno pokojninsko-invalidsko varstvo, ki je sedaj pravno urejeno v zveznem zakonu o temeljnih pravicah iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja, v republiškem zakonu, statutu in drugih splošnih aktih SPIZ so v 3. čl. zakona našteje vse pravice. Te pa so.

- pravica do starostne pokojnine,
- pravica do invalidske pokojnine,
- pravica do družinske pokojnine,
- pravica do predčasne pokojnine,
- pravica do delne pokojnine,
- pravica do varstvenega dodatka k pokojnini,
- pravica do denarnega nadomestila za telesno okvaro,
- pravica do dodatka za pomoč in postrežbo,
- pravica do povrnitve potnih in selitvenih stroškov,
- pravica do odpravnine in oskrbnine vdovi ali vdovcu,
- pravica do dodatka za rekreacijo upokojencev,
- pravica do razporeditve na drugo ustrezno delo, pravica do ustrezne zaposlitve, pravica do poklicne

rehabilitacije z ustreznimi denarnimi nadomestili.

Glede na sedaj veljavne predpise je resnično nova le pravica do delne pokojnine, ki bi jo lahko uveljavil zavarovanec potem, ko je že dopolnil pogoje za uveljavitev pravice do starostne pokojnine. To bi pomenilo, da takšen zavarovanec še vedno ostane v delovnem razmerju s krajšim delovnim časom, za preostali del pa se upokoži in prejema sorazmerni del pokojnine. Seveda bi s tako rešitvijo morala soglašati delavčeva organizacija oz. njegov delodajalec. Delna pokojnina bi se odmerila glede na pokojninsko dobo ob uveljavitvi. Pri ponovni odmeri pokojnine ob "polni" upokožitvi pa bi se upoštevala dejanska zavarovalna doba, dosežena tudi še v času uživanja delne pokojnine.

2. ZAVAROVANJE IN ZAVAROVANCI

Zakon daje možnosti obveznega zavarovanja, zavarovanja za ožji obseg pravic, zavarovanja za posebne primere ter prostovoljno zavarovanje. V obvezno zavarovanje se vključujejo delavci, osebe, ki samostojno opravljajo gospodarsko ali poklicno dejavnost, ustanovitelji podjetij, kmetje, svobodni poklici, osebe, ki prejema denarno nadomestilo za čas brezposelnosti in obsojenci, ki v času prestajanja zaporne kazni delajo s polnim delovnim časom.

Zavarovanje za ožji obseg pravic, ki je novost tega zakona, pomeni, na eni strani nižjo obremenitev zavarovancev s prispevki, na drugi strani pa tudi ožji obseg pravic. Tisti, ki bo zavarovan za ožji obseg pravic, ne bo imel pravice do varnostnega dodatka, delne pokojnine, predčasne pokojnine, pravic iz naslova II. in III. kategorije invalidnosti.

Zavarovanje za posebne primere

ostaja enako kot doslej in je namenjeno tistim osebam, ki niso zavarovane na kakšni drugi podlagi. Gre za zavarovanje za primer invalidnosti ali telesne okvare, ki je posledica poškodbe pri delu ali poklicne bolezni, pridobljene v času, ko te osebe opravljajo neko delo (npr. učenci in študentje na praksi, delo po pogodbi, udeleženci reševalnih akcij).

Bistvena novost v zavarovanju ppa je prostovoljno zavarovanje oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, na podlagi katere so bile obvezno zavarovane. Tako se lahko zavarujejo osebe v času, ko so na rednem šolanju na višji ali visoki šoli, služijo vojaški rok, skrbijo za otroka, mlajšega od 7 let oz. za invalidnega otroka, opravljajo samostojno kmetijsko dejavnost, so prijavljene kot iskalci zaposlitve pri zavodu za zaposlovanje, so kot invalidi zaposleni v varstvenih delavnicah, bivajo v tujini kot zakonski partnerji naših delavcev zaposlenih v tujini, so na strokovnem izpopolnjevanju ali specializaciji po prenehanju obveznega zavarovanja.

3. PRIDOBITEV IN ODMERA PRAVIC

V osnutku zakona so predložene zaostritve pogojev za pridobitev pravic do starostne pokojnine. Minimalna starost za staostno upokožitev za nepopolno pokojninsko dobo se za moške povečuje od 60 na 63 let in za ženske od 55 do 58 let. Povišanje starostne meje bi bilo postopno opravljeno tako, da bi se v nadaljnjih 6 letih vsako leto povečala ta starostna meja za pol leta. Starost najmanj 58 oz. 53 let pa bi bila pogoj za upokožitev zavarovancev s 40 oz. zavarovank s 35 leti pokojninske dobe, kar pomeni, da se za polno upokožitev poleg pokojninske dobe zahteva tudi izpolnitev določene starosti.

Pravica do predčasne pokojnine naj bi bila omejena le na zavarovance, ki so izgubili zaposlitev zaradi stečaja ali kot presežki in na delavce invalide ter na osebe, ki so že dlje časa prijavljene pri zavodu za zaposlovanje. Pri odmeri pravic in sprememb, saj se bodo pokojnine še vedno odmerjale od povprečnega mesečnega osebne dohodka v najugodnejših zaporednih 10 letih dela. Pravica do varstvenega dodatka je razširjena tudi na individualne kmete.

4. DOKUP POKOJNINSKE DOBE

Zakon določa več možnosti oz. oblik dokupa pokojninske dobe. Ohranjena je sedanja možnost dokupa časa za opravljanje samostojne kmetijske ali kakšne druge poklicne dejavnosti, do 5 let manjkajoče pokojninske dobe bodo lahko dokupili presežni delavci in delavke, ki so ostali brez zaposlitve zaradi stečaja, popolna novost pa je možnost dokupa časa študija na višjih in visokih šolah in čas služenja vojaškega roka.

Na področju invalidskega zavarovanja so predložene naslednje bistvene novosti:

- odpravljen je institut spremenjene delovne zmožnosti,
- nadomestila iz invalidskega zavarovanja se odmerjajo od pokojninske osnove in valorizirajo kot pokojnine,
- pravico do nadomestila za čas čakanja na poklicno rehabilitacijo oz. invalidnosti za delavce pri zasebnikih, oz. v novih podjetjih zagotavlja zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje v RS,
- v zakonu je določen način odmere dodatkov za pomoč in postrežbo in invalidnina za telesno okvaro.

5. PREHODNE DOLOČBE V ZAKONU

Zakon naj bi predvidoma začel veljati 1.1.1992. Zavarovanci, ki bi do tega datuma izpolnili pogoje za uveljavitev pravic po sedaj veljavnih predpisih, vendar jih še ne bi uveljavili, bi lahko pravice po starih predpisih uveljavili še celo prihodnje leto. Upokojenci in zavarovanci, ki so že pridobili pravice, pa bi lahko zahtevali ponovno odmero po novem zakonu, če bi ugotovili, da je le-ta za njih ugodnejša. ■

Postajamo ZAmorci



(VO) Samostojnost in upanje, da bo Slovenija še letos tudi mednarodno priznana, sili tuje vlagatelje v razmislijanje, da odvečni del svojega kapitala investirajo v našo deželo. Pri svojih razmislijanjih imajo kot podjetniki še največ opravka s stroški, kar pomeni, da z zniževanjem le-teh povečujejo svoj profit. Za tuje investitorje smo tudi v Izoli zelo zanimivi. Poznavanje italijanskega jezika, pridnost in delavnost tukajšnjih ljudi in plača 160.000 italijanskih lir gredo skupaj s težnjami konkurenčnosti in uspešnosti v očeh tujega poslovneža.

Nedavni pogovori z veronskimi podjetniki, ki na prostoru slovenske in hrvaške Istre iščejo svoj prostor, so dali razumeti, da jih pri ustanovitvi mešanega podjetja zanima predvsem cena delovne sile. K sedanjemu povprečju 200 DEM so pripravljene odšteti 10 odstotkov več. Seveda samo za dobre in kvalificirane delavce.

V veliki brezposelnosti bodo slej ko prej (če se bodo odločili za mešano podjetje) prišli do potrebnih delavcev, za katere bodo v najboljšem primeru odšteli manj kot polovico vrednosti cene dela italijanskega delavca pri istem podjetniku.

Sramotno in nizko.

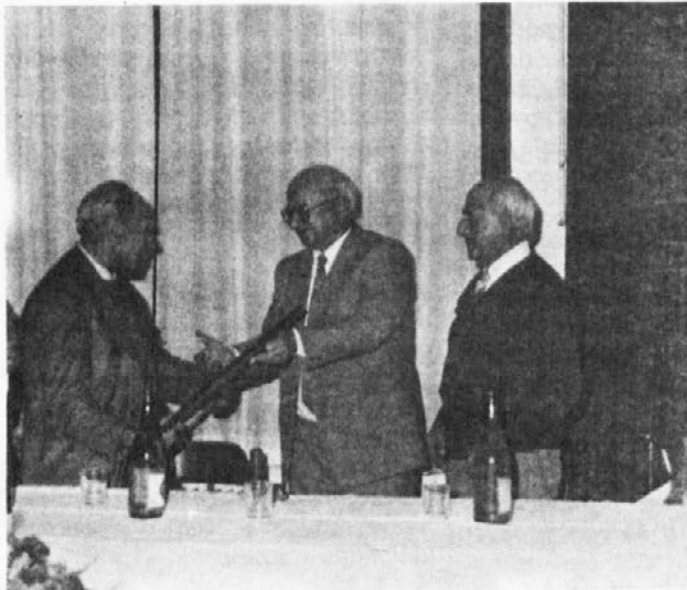
Ali ne bi bilo bolje, da se pred sklenitvijo pogodbe s tujim partnerjem ugotavlja tudi ta pomemben element proizvodnega stroška. Gradnja in razvoj podjetništva na ceneni delovni sili ne pelje daleč. Posledice revščine pa so na obali in še posebej v Izoli že danes zaznavne. Nizka kupna moč - prazne trgovine in nezmožnost tretjine zaposlenih, da si zagotovijo več kot en topel obrok.

NA VOJNI STRANI

Sabato 23 Novembre ha visitato Isola una delegazione dell' ANPI di Manzano con il quale i combattenti di Isola intrattengono da molti anni rapporti di amicizia a di fratellanza. A capo della delegazione c' era il compagno Marco Seffino presidente della sezione ANPI locale. I compagni di Manzano hanno portato con sé una rilevante massa di pacchi e borse, piene di indumenti e di vestiario destinati ai profughi croati. In nome dei destinatari hanno ringraziato i compagni per la generosa donazione il presidente della ZB di Isola compagno Šiško Maksimiljano ed il segretario della CR locale Jurišević Anton. Più tardi nell'

incontro che seguì, ricevette la delegazione anche il presidente del comune di Isola signor Grahek Zvonko, che con scelte parole e con il dono di un quadro artistico, volle di persona far presente agli ospiti, quanto noi Isolani apprezziamo il loro aiuto in questa circostanza. I compagni di Manzano si dimostrarono particolarmente interessati allo svolgersi ed all' interpretazione dei passati avvenimenti in Slovenia ed in Croazia. Gli avvenimenti in questione, la loro connessione, la loro complessità, origini, cause e conseguenze, furono illustrati agli ospiti dal compagno Gobbo Gino, nonché dagli altri membri del Comitato cittadino della ZB presenti, che parteciparono attivamente alla discussione.

Nel corso della riunione il compagno Marco consegnò al nostro presidente un plico con un importo di denaro come-dono aiuto alla nostra organizzazione. Di rilievo gli interventi del compagno Marco e del compagno Giuliano Zannuttini come pure degli membri della delegazione, che ci aiutarono ad arrivare ad una conclusione positiva e alla decisione di approfondire i rapporti economici politici e culturali tra le parti. Di prossima attuazione è un piano di incontro fra i presidenti dei comuni sui temi dell' economia e dell' artigianato.



Kronologija Dossier Droga

(terza parte)

Subito dopo l'uscita del numero precedente del Mandracchio ci arrivò una gentile telefonata della signora Maria Kocjan i, la quale ha osservato che alcune cose in merito alla pubblicazione di estratti della raccolta "A ISOLA UNA VOLTA SE RIDEVA CUSSI" sono state fatte alla carlona, ragioni per cui, prima di continuare con queste preziose testimonianze su frammenti di vita, usi e costumi a Isola, ci pare doveroso fare almeno una precisazione: la raccolta era stata pubblicata una decina di anni fa (in primo luogo grazie all'iniziativa della maestra Kocjan i che speriamo di avere come ospiti su queste pagine in uno dei prossimi numeri del Mandracchio - N.d.R.)...

"EL MORTO IN CESETA

A casa nostra vegniva la vecia Baredina. Iera una vecia che la contava sempre storie de morti e de fantasmi e la andava sempre a far le veie a duti i morti. A casa se stava co la lume a petrolio o co la candela e con ste strighe e sti morti mi crescevo carigo de paura. Gavevo tre-dise ani che za lavoravo de Mario Acquavita e imparavo el mestier del fabro. Una sera de caligo el paron a me fa:

- Picio, va in simitero de Verza, el guardian, a cambiar la seradura dela ceseta. - Bisogna saver che in quella ceseta vegniva lassadi par vintiquattro ore i morti col deo liga a un fil de fero. Se el morto se sveiava el fil de fero fasseva sonar una campanela in camera del custode. Mi monto so la bicicletta e vado in simitero. El vecio Verza a me porta subito in ceseta dove dovevo cambiar la seradura. Gavevo le gambe che me tremava, me vegniva davanti ai oci dute le strighe dela vecia Baredina. Duto in t'un a meta' lavor, me volto e cossa vedo? Vedo dele picie fiamme che le se alsava e poi le spariva come le bole de savon. Mi allora resto duro de paura; la seradura la me casca sui pie, la porta a se verzi e te vedo el morto col fil de fero liga' al deo. Me sento le braghe piene e qualcosa che me cola zo per le gambe. Come una saetta salto in bicicletta e scampo in officina. No ve conto altro parche' ancora ogi me ricordo quel che el mio paron me da dito e fato."

"LE MULE ISOLANE"

Tante mule isolane le lavorava duta la settimana in fabrica a netar sardele. Le se vestiva ala bona, papusse fate in casa, calse de lana rossa e sial nero. De domene-ga le se vestiva de festa e le se dava arie de principesse. I muli per remenarle allora i ghe cantava:

Le mule isolane
le credi de esser bele
ma le spussa de sardele
che le impesta la citta'."

Se qualcuno dei nostri lettori ha a casa delle pubblicazioni, racconti, aneddoti, vecchie fotografie, cartoline su Isola - lo preghiamo gentilmente di informare qualcuno della redazione del Mandracchio (sarebbe infatti un grande peccato non diffondere il nostro patrimonio culturale comune).

la redazione

Se večeraj tabu tema, postaja narkomanija tudi v Izoli družbeno zlo z vse bolj jasno podobo. številka resda ni, je pa podatek, da je v treh letih zaradi mamil v naši občini umrlo troje mladih ljudi, dovolj grozljiv in zaskrbljajoč. Prvi so se zganili bivši mladinci, danes izolski liberalni demokrati in delegatom v občinski skupščini predlagali konkretne korake v skupnem boju proti tej obliki zasvojenosti.

Ponujeno roko so sprejeli v občinski vladi in k tematskem pogovoru povabili vse, ki so s pojavi narkomanije kakorkoli povezani. Sad skupnega dela je pripravljen program, zdaj že tudi soglasno potrjen v skupščinskih zborih: V Izoli bomo najprej poskrbeli za vzgojno preventivne pogovore z učenci višjih razredov osnovne in srednjih šol. "Če zlo poznaš, se ti ga ni treba bati", zatrjujejo zagovorniki dobrega informiranja o nevarnostih AIDSa. Pogovori naj bi sčasoma postali sestavni del pouka kot redna oblika izobraževanja mladih. V izolskem Zdravstvenem domu bodo uredili posvetovalnico za vse, potrebne tovrstnih nasvetov in pomoči. Razmišljajo še naprej in predlagajo, da bi jo organizirali enotno na Obali.

Pred narkomanijo si ne smemo zatiskati oči! Redne informacije so zaupane tudi Mandraču (tako tudi občinski sklep!); vsi, ki se s pojavom srečujejo (v 5. členu sprejetega sklepa so omenjeni tudi pedagoški delavci v izolskih šolah!) so se dolžni med seboj povezovati in predlagati ukrepe za izboljšanje problematike. Za predstavljeni program so v Izoli zagotovili 60 tisoč tolarjev proračunskega denarja. Pred dnevi sta se strokovnega srečanja v Ljubljani udeležila tudi dva izolska zdravnika. Prvi koraki, torej! POGUMNO!

M. M.

(vsem, ki bi znova vrtali za avtorjem-
podpis tokrat pomeni
Marilyn Monroe)

Ribištvo je nevarno



(vo) Četrtek, 21. november. Dan kot vsi drugi, pa vendar usoden za izolskega poklicnega ribiča. Visoki valovi in razburkano morje so opozarjali, da se z naravo ne da igrati. Večina izolskih ribičev je to opozorilo dosledno spoštovala. Za mizo v gostišču "Sidro" se jih je zbralo kar nekaj. Med njimi tudi kapetan izolske Lastovke **Stane Janežič**. Beseda je tekla o delu, o trdem ribiškem kruhu, pa tudi o vremenu, ki je še kako pomemben sodnik pri večjem ali manjšem ribjem ulovu. Pa tudi o **Slavku Gregureviču** je bilo slišati o ribiču, ki se je kljub svarilom o nevarnosti podal na odprto morje. Bilo je ob 13 uri, se spominja dežurni delavec Izolske pristaniške kapitanije, ko je ribiški čoln, dolg 5,70 metrov izplul iz pristana. Okoli 18 ure me je Bosiljka Hrvat obvestila o izginotju čolna. Hitro je stekla akcija, ki smo jo ob 19-h končali zaradi mraka. Naslednji dan (petek) smo o dogodku obvestili tudi tržaški in reški radio. Ob 12 uri istega dne so nam prek radijskih valov sporočili, da so italijanski ribiči našli pogrešani čoln brez posadke 18 navtičnih milj zahodno od rta **Savudrija**. Kljub obsežni reševalni akciji, ki je trajala ves petek, sledu o izginulem Slavku niso našli. V soboto je kapetan "Lastovke" obvestil pristaniško kapitanijo Izola, da je v morju našel truplo pogrešanega in sicer tri navtične milje severno od **Izole**.

Po dosleji znanih podatkih je izolski ribič uspel postaviti mreže navtično miljo severno od rta Ronek. Pri zadnjem poskusu je nerodno padel iz čolna, vendar se v bitki za življenje ni uspel rešiti (bil je brez škornjev in gornjega dela obleke).

Kaj je gnalo Slavka Gregureviča v smrt, lahko samo domnevamo. Po vsej verjetnosti želja za denarjem, saj je bil v četrtek edini ribič, ki se je spustil na lov bele ribe. Ob srečni vrnitvi bi zaradi nikakršne konkurence (ponudbe) plen z lahkoto (po višji ceni) prodal tudi Tržačanom.

S Slavkovo smrtjo se želja ni uresničila. Tragični dogodek na morju, ki ga v Izoli ne pomnijo **dve desetletji**, pa je svarilo vsem, da se proti nara-vi, brez ustreznega znanja, ni moč boriti.

Comunita' živi.

Continua l'intensa attività culturale della Comunità degli Italiani di Isola. Dopo le interessantissime conferenze culturali tenute da illustri ospiti quali i prof. Camerini e Schiavato, si inizia il mese di dicembre con il concerto del Coro "Haliaetum" nella chiesa parrocchiale di Capriva del Friuli, per continuare poi con il "Concerto dell'amicizia" che avrà luogo sabato 7 alla Casa di Cultura di Isola e vedrà la partecipazione dei cori "Foltej Hartman" della minoranza slovena di Bleiburg in Austria, del "Coro da camera" di Celje e del nostro "Haliaetum". Dal 13 al 15 dicembre i Minicantanti ed i Giovani cantori della nostra Comunità, sotto la guida della mentore Amina Dudine, avranno modo di ridimostrare la loro bravura al Festival Internazionale di Canzoni per Bambini "Canta-piccolo" di Tolentino, dove interpreteranno 5 canzoni di nostri connazionali, 3 delle quali dei nostri concittadini Daniela e Claudio Chicco, Eleonora Matijačić nonché Lucia Scher e Amina Dudine. Oltre ai nostri, alla manifestazione parteciperanno gruppi italiani e provenienti dalla Polonia, Cecoslovacchia e Francia per un totale di 160 bambini.

La terza uscita spetta nuovamente al Coro "Haliaetum" il quale, sabato 21 dicembre, parteciperà alla rassegna corale organizzata dal Coro "E. Grion" di Monfalcone.

Nell'ambito della collaborazione con l'Università Popolare di Trieste, alla quale è doveroso un grazie anche per l'aiuto che ci viene prestato nelle attività più onerose, martedì 3 dicembre avrà luogo una conferenza tenuta dal prof. Albano Bidasio sul tema "Le malattie dei vini."

"Dulcis in fundo" lo spettacolo di fine d'anno ancora in fase di organizzazione che si terrà nella sede della nostra Comunità ed al quale prenderanno parte attivisti e soci della stessa.

Claudio Chicco

Luciano Kleva

V portoroškem Avditoriju se je te dni iztekla razstava fotografij LUCIANA KLEVE, slikarja, fotografa in oblikovalca iz Izole.

Diplomant milanske akademije Brera, nam je tokrat po daljšem odmoru postavil na ogled 20 fotografij, razdeljenih na štiri tematska področja: akt, tihožitje, pokrajina in poslovnost. Področja, ki se jih loteva v lastni izrazni tehniki, saj fotografsko emulzijo obdela tudi ročno - s čopičem, in pri tem hodi po očarljivem grebenu med dvema sodobnima oblikama izražanja: slikarstvom in fotografijo. Ne da bi eno ali drugo zvrst kakorkoli prizadel. Prej nasprotno. Plemeniti ju in obema dodaja nove razsežnosti. Luciano Kleva se svojega umetniškega dela, tako tistega spontanega, ki prihaja iz srca, kot tistega po naročilu, loteva s posegi, ki fotografirano in slikano, predmete in osebe, spreminjajo v nove izrazne možnosti. Predmeti dobivajo globljo razsežnost in pomen, v hišah je na poseben način čutiti prisotnost ljudi, ženski akti pa, kljub nesporni erotičnosti, niso ceneni. Luciano Kleva je od leta 1976 veliko razstavljal doma in v tujini - Italiji, Švici, Avstriji, na Madžarskem ter za svoje delo prejel številna priznanja. Ukvarja se s slikarstvom, grafiko, fotografijo in oblikovanjem. Prav s slednjo dejavnostjo je pomagal sooblikovati podobo mnogih podjetij na našem območju - Iplasa, Hoteli Piran, Intereuropa, Hotel Delfin v Izoli, Top Portorož, Droga Portorož, Hoteli Bernardin. Trenutno je kot umetniški direktor zaposlen v podjetju ASTP v Kopru. Istočasno še vedno sodeluje z nekaterimi umetniškimi revijami v Milanu, na primer "Chiaroscuro", ki jo bomo v kratkem verjetno predstavili na Obali. Italijanski kritik Pio Tarantini, ki je ocenjeval njegova dela, v eni svojih kritik med drugim pravi, da Lucianovo umetniško izražanje morda poteka na tanki mejni črti dveh tako močnih izraznih umetnosti tudi zato, ker nanj vplivajo milanske izkušnje velikega mesta in istrske korenine. Ljubezen do teh korenin pa je Luciano kot dejaven član skupine Istranova izražal tudi skozi glasbo. Glasba skupine Istranova ostaja na ploščah, saj skupina ne deluje več, njen odmev pa je čutiti v slikah in fotografijah našega smeščana.

Nataša Benčič Jelačin

December v Izoli

December v Izoli bo živ ali pa ga ne bo!

V sodelovanju z Skupščino občine, ZKO Izola, galerijo Insula, šolami, rokometnim klubom, vrtci itd. smo pripravili bogat program prireditev, ki se začnejo že naslednji teden. V mestu poteka prodajna akcija, katere glavni dobiček bo najverjetneje pravi avtomobil. Od 20. do 30. decembra bo novoletni sejem v športni dvorani, v kulturnem domu bodo različne predstave, pripravljajo se na šolah in v župnišču. Med prvimi, ki so zaokrožili svoj program je galerija Insula in zdaj ga predstavljamo:

1./ torek, 10. decembra Večer fotografije. Fotografska akcija erotične fotografije v živo - fotograf Zdenko Bombek; glasba: Zebra Imago

2./ sreda, 11. decembra Baletni večer. Plesna skupina Agilis iz Kopra

3./ četrtek, 12. decembra. Slikarsko glasbeni večer - Odprti atelje članov Društva likovnih umetnikov Insule na temo portret; solistični koncert kitarista Sama Novakoviča

4./ petek, 13. decembra Gledališki večer. Gledališka predstava - A largo vivendis ali Zgodovina je kabare Gledališče Koper

5./ torek, 17. decembra Likovno gledališki večer za otroke. Slikanje in izdelovanje priponk pod vodstvom akademskega slikarja Janeza Mateliča; gledališka predstava za otroke/Gledališče Koper

6./ sreda, 18. decembra Večer fotografije in jaza. Otvoritev fotografske razstave Zdenka Bombeka z glasbenim nastopom jazz tria Ad Hoc

7./ četrtek, 19. decembra Baletni večer. Nastop plesne skupine Lai iz Izole

8./ petek, 20. decembra Predstavitve koledarja 1992 avtorjev Jake Jeraše in Vojka Tomince - rock večer s skupino Zebra Imago

9./ torek, 24. decembra Likovno gledališki večer za otroke. Gledališka predstava Gledališče Koper za otroke in likovne urice za otroke pod vodstvom akademskega slikarja Rajmunda Kocbeka; obisk Dedka Mraza

10./ petek, 27. decembra Večer poezije. Recital v počastitev spomina pesnika Nika Zupana iz Izole ob obletnici smrti



Kripatransport

"Preprečiti je bolje kot kaznovati", je začel komandir izolske postaje milice in predstavil akcijo brezplačnih pregledov kmetijskih strojev, kot so traktorji, freze ali traktorski priklopniki.

V sodelovanju z občinskim Svetom za preventivo in varnost v cestnem prometu, AMZS bazo v Kopru in Agroservisom bodo te preglede opravili v soboto 7. decembra

pri KS Korte in pri plinarni pred Mehanom.

Strokovnjaki bodo pregledali kmetijske stroje - vozila in vam svetovali katere napake odpravite. Hkrati boste lahko opravili tudi tehnični pregled in registracijo vozil ter kupili potrebne rezervne dele.

V Kortah bodo od 9 do 13 ure, pri plinarni pa od 13.30 do 16 ure. Izkoristite priložnost. Storite tudi sami nekaj za svojo varnost in varnost drugih udeležencev v prometu.

Prve reakcije so bile hude, zdaj pa smo že blizu premirja.

Na Zavodu za varovanje naravne in kulturne dediščine v Piranu so se namreč zelo jezili zaradi našega članka o naravnem parku Strunjan.

Zdaj smo avtorje projekta povabili v Izolo, naj povedo, kako in zakaj so si vso stvar zamislili.

Mag. Robert Turk bo

v četrtek 5. decembra ob 19 uri

v prostorih Kulturnega doma

govoril o strunjanskem narodnem parku in odgovarjal na vprašanja tistih, ki so jih prestrašile plavajoče table s prepovedmi pred Belvederjem in nad Belimi skalami.

Hkrati bomo opravili slavnostno odpiranje kuvert z darili političnih strank izolski knjižnici. Sklepi o odobritvi sredstev za nakup knjig že prihajajo v uredništvo, kdo se je najbolj izkazal pa bomo videli po predavanju.

Pridite in pokažite, da ste še med živimi.

DESET VELIČASTNIH

1. Next of Kin - akcijski
2. Terminator 2 - akc-fant.
3. Memphiss Belle - vojni
4. Hard way - komedija
5. Narrow margin - thriller
6. Maniac cop 2 - akcijski
7. Ambulance - akcijski
8. Cyborg - akc.- fant.
9. Top secret 2 - komedija
10. Dangerous liaisons - drama

VSAK TEDEN NOVI ORIGINALI,
IZPOSOJA PLAYERJEV, PRODAJA
KASET

Fotooptika RIO



Ljubljanska 24, Izola
Tel. 61-403

Za nami je uspešno leto modernizacije in širjenja ponudbe uslug vsem tistim, ki imajo težave z vidom.

Elektronske meritve dioptrije, izdelava očal, leče, nasveti za zdravljenje in še marsikaj, kar niti ne poznate.

Ne varčujte s časom, varčujte z vidom.

Obiščite nas, dokler je pomoč lahko še uspešna.

Če pa potrebujete fotografije ali nasvet v zvezi s tem, je za nami veliko let izkušenj in znanja. Srečno.

CVETLIČARNA

ORHIDEJA

PRI NAS JE CVETJE DOMA!

Toda vzgajili smo ga tako, da se bo dobro znašlo tudi pri Vas.

Odrpto NON STOP

ob nedeljah od 8 do 11 ure

Kristanov trg 4, Tel. 61-606

diskont

GROSIST
BAJT MILOVAN
Izola, Dantejeva 2
Tel. 62-721

ŽE VESTE S ČIM
BOSTE NAZDRAVILI
NA SILVESTROVO?

V našem, bogato založenem skladišču, boste našli najboljše za Vas in Vaše goste.

SEVEDA ŽE IMAMO
TUDI PENEČA VINA.

S & D

756.987,00 + 56431,00 + 1.008,50 + 784.986,00 x
56.7% + 6.832,00... ..TO SO NAŠE ŠTEVILKE.

Če imate podobne tudi Vi, pa ne veste kako z njimi, zavrtite to telefonsko številko

63 - 222

Plenčičeva 3

OBRтна CONA
IZOLA
TEL. 61 - 648



PODJETJE Z
GRADBENIM
MATERIALOM

Tisti, ki gradijo
ali obnavljajo že
vedo, zakaj
prihajajo k nam.



JAVOR

Naš znak in ime sta garant znanja in izkušenj v ravnanju z lesom. V našem prodajnem skladišču se boste lahko prepričali o tem.

Obrtna cona Izola

NE SE heCAT

V soboto 30. novembra ob 19.30
v Športni dvorani
PRVENSTVANA ROKOMETNA
TEKMA

RK Izola : RK Dobova

Pred, med in po tekmi
VELIKA EXPRESS TOMBOLA

Sicer pa je že vse pripravljeno za
tradicionalni

MIKIJEV IN VLADOV
MEMORIJAL.

Ker je to 13. turnir po vrsti se je
junija zgodila vojna in so ga po
prvem kolu prekinili. Zdaj
začenjajo vse znova, eden glavnih
organizatorjev, Nelfi Depanger, pa
obeta do 14. decembra lepe tekme.
Pridite !

Obalna delavska univerza
IVAN REGENT Koper

RAZPISUJE
naslednje tečaje

1. za skladiščne delavce
2. za voznike viličarjev
3. za upravljalce težke
mehanizacije
4. za voditelje čolnov
5. obnovitveni tečaj
higienskega minimuma

Prijavite se na naslov :
Obalna DU, Cankarjeva 33, Koper,
Tel.: 21- 258 ali 22-158.
Prijave sprejemajo do 15.
decembra.

OBRTNIKI, POZOR !
Bi radi pridobili pravico
do DOPOLNILNE
POKOJNINE zase in za
soje upravičene dru-
žinske člane ?

Postanite član sklada za
vzajemno pomoč obrtnikom
Slovenije, v katerega je vključenih
že več kot polovica slovenskih
obrtnikov.

Podrobnejše informacije :
Obrtna zbornica Slovenije
ali poverjenik za občino
Izola – **Riccardo Umer,**
Plenčičeva 1, tel. 62-252.

PRI NAS SO ŽE PRAZNIKI
Pripravljamo novoletne okraske,
neuničljive praznične nalepke za
trgovine,
rokovnike in koledarje z natisom
firme,
mala, šaljiva in prava, resna darila.
glasba, knjige in še in še...

GRAFFIT



Trg 22. julij 6
Tel. 62-022



MIRO VANIČ
Hotel Delfin,
Tomažičeva 10 Izola
Tel. (066) 63-552 int. 392
doma : (066) 62-911

FOTO LABORATORIJ

Za izdelavo vaših fotografij
potrebujemo največ 1 uro.
Izdelujemo fotografije za
dokumente.

Pripravljamo fotoreportaže.
Povečujemo fotografije.
S sodobno tehnologijo

HITRO - KVALITETNO - UGODNO

JASNA
Jagodje-Dobra

Gostilna Trattoria

PRIJETEN KRAJ V PRIJAZNEM MESTU
TEL. 62 - 439

SAJ NISTE POZABILI NA SILVESTROVO ?

FRIZERSKI SALON

Silva Škrlj

Livade, E. Driolijska 7 (v pasaži pri marketu)

Tel. 64 - 428

Boste novo leto pričakali brez urejene pričeske ?

Brez skrbi, čakali bomo tudi na zamudnike.

ODPRTO VSAK DAN od 15 - 19 ure

ob sobotah od 7.30 do 12 ure



Gregorčičeva 40
Tel. 066 / 64-370

PRODAJA
ALKOHOLNIH IN
BREZALKOHOLNIH
PIJAČ

Konkurenčne cene !

Odprto

od 9 - 12 in 15 - 20 ure

ob nedeljah od 10 - 14 ure

Naročila ob drugih
urah na Tel. 64-370

ŠE JE ČAS

da si rezervirate prostor v
POSLOVNEM IMENIKU Izole.

Informacije:

61-483, 62-022, 61-027, fax. 62-022

svetniki POZIMI ne SPIJO

Med prazniki, ki jim ljudje po vsem svetu in celo različnih verskih prepričanj posvečajo največ pozornosti, so zagotovo prav tisti, ki se zvrstijo ob koncu leta in na prehodu v novo. Že naši davni predniki so se v veri, da jih v zimskem času obiskujejo duhovi rajnkih in v strahu, da bi ugasnilo sonce, zatekali k čaru, da bi se zavarovali pred vsem, kar jim je grozilo. Med najpomembnejšimi "varovalnimi pripomočki" je bil ogenj, da bi pomagali soncu pa so ljudje ob najkrajšem dnevu kurili kresove. Magične moči pa naj bi v skladu s starimi verovanji ne bilo deležno le sonce, temveč tudi človek in živali.

Na Primorskem in v Istri se je prav v zvezi s tem vse do danes ohranila tudi prastara indoevropska obredna šega zažiganja drevesnega panja (tu mu pravijo čok), ki jo je podrobno opisal že Valvasor v 17. stoletju, mi ji bomo namenili več prostora v novoletni prilogi, hkrati z arhaično tradicijo čaščenja drevesa, ki jo danes poznamo kot božično drevo ali novoletno jelko.

Dandanes se poganske šege močno prepletajo s krščanskimi, ki so temeljito preoblikovale vsebino in smisel teh praznovanj. Pobljže si poglejmo najpomembnejše:

Po Andrejevem (30. november) nastopi obdobje, ki ga Cerkev imenuje advent in je čas duhovne in zunanje priprave na božič, čas ko naj bi se človek postil in obiskoval jutranje maše (svitanice), večere pa porabil za pripravo okraskov za božično drevo in jasli. Med svetniki adventnega časa (Sv. Barbara, Sv. Miklavž, Sv. Lucija, Sv. Tomaž) je v dobronem delu katoliškega sveta dandanes najbolj poznan in priljubljen Sv. Miklavž (6. december), ki obdaruje otroke in jih nagrajuje za pridnost ter kaznuje za nemarnost. V noči med 5. in 6. decembrom (gruden po starem) prinaša Miklavž predvsem dobrote v nastavljenih posode.

Tradicija in legenda, ki pravi, da je tri ubožne hčere rešil sramote, ko jim je ponoči skozi okno potisnil tri kepe zlata in jim tako priskrbel doto, pa velevata, da morajo biti med darovi jabolka in orehi. Danes se jim pridružujejo še druge, vedno bolj konfekcijske dobrote in, seveda, igrače.

Po starem poganskem izročilu je bilo miklavževanje pohod rajnkih prednikov oziroma njihovih našemljenih duhov. Divji našemljeni so imeli domovinsko pravico na vseh indoevropskih tleh in so po 12. stoletju pod vplivom krščanstva postali hudobni duhovi, hudiči in parkeljni, ki se jim je pridružil še Miklavž. Treba je še povedati, da prav Primorska in slovenski del Istre za Miklavža dolgo nista vedela. Današnje Miklavževo spremstvo je zelo različno, zagotovo sta v njem vsaj angel in parkelj, lahko pa cela vrsta bolj ali manj nenavadnih oseb.



BOŽIČNI ČAS

Božič - cerkveni praznik Kristusovega rojstva - se ujema s poganskim praznikom rojstva nepremaganega Sonca in kar precej časa je minilo, preden se je uveljavil. Ker so v starem Rimu enako veselo praznovali tako pogani kot kristjani, se je Cerkev, ki ni mogla natančno izračunati pravega dne Kristusovega rojstva, odločila prav za 25. december, ko naj bi ta veseli dogodek prekril poganski spomin. Do baroka in protireformacije je ostalo praznovanje znotraj cerkva, ti obdobji pa sta ga približali družini in ga prenesli v domove.

S koledniškimi igrami, božičnimi pesmi in z jaslicami je postal to tudi največji slovenski praznik. Z Božičem je dan pred tem povezan post in bedenje. Za ženske je od nekdanj pomenil še obilo dela: obvezno čiščenje in peko, ki je poleg krašenja najstarejše znamenje tega praznika. Na Primorskem so posebnost darovi, ki jih nosi "Božič", podobni Miklavžovim, sicer pa so božična darila značilna za germanski svet. Pri nas je takšno obdaranje razširilo šele v zadnjih 50 letih.

Predbožični dan se konča s polnočnico. Po starem je bila za ljudstvo vsako leto novo doživetje, za današnje pojmovanje liturgične spodobnosti pa vse prej kot spodbudna. K vsesplošnemu veselemu počutju je prispeval predvsem organist, ki je na začetku med "ofrom" in na koncu polnočnice zaigral nekaj živahnih polk in koračnic. K takšnemu slogu je prispeval predvsem barok. Druga posebnost starih polnočnic je bila tudi "ta nova" - nova božična pesem, posebej zložena za vsako polnočnico. Doma je po polnočnici čakala topla večerja, največkrat so bile na mizi kolone, ena izmed značilnosti zimskih predprazničnih opravil.

Božični - sveti dan je bil že od nekdanj tako svet, da ljudje niso delali, niso pa se niti obiskovali. Veljalo je namreč pravilo, da niso hodili zdoma, tudi sosed k sosedu ne, sicer bi to prineslo nesrečo. Izjeme ponekod na Slovenskem potrjujejo tudi to pravilo. Sicer pa v splošnem velja, da mora biti na sveti dan polna miza "da še kozarca ni kam postaviti". Obhodi v božičnem času se imenujejo podobno kot poganski obhodi ob novem letu.

O kolednikih imamo že Trubarjeve zapise, o njih pa nam je zapise zapustil tudi znameniti Valvasor. Tudi v tem primeru gre za predstavnik rajnih duš, ki jih je obisku treba obdarovati. Obredni obhodi kolednikov so k hiši prinašali blagoslov za letino, zdravje in srečo ljudem in živali. Božični koledniki so pri nas nehali hoditi že v prejšnjem stoletju in se umaknili trikraljevskim ali pa se z njimi spojili. Danes jih poznamo posebej iz pesmi-kolednic.

Čas od Božiča do sv. treh kraljev, obdobje ko staro sonce odmre in se "novo" rodi, to je obdobje dvanaestih dni, je po prastarih izročilih skrivnostni čas, ko oživljajo čari in se odstira prihodnost. Svet duhov iz poganske dediščine posega v človekovo življenje in mu kroji usodo v novem letu, izvoljencem pa dovoljuje, da pogledajo v bodočnost. Praznoverja se še danes ne moremo otresti. Sveti večer in čas okrog novega leta pa je najprikladnejši za vedeževanje in čaranje. Tudi o tem vam bomo nekaj zanimivosti napisali v prihodnji številki.

Danes le še o preostanku "dvanaesterih noči". To je čas Sv. Štefana (v njegovo čast se je v davnih časih precej in pretirano nazdravljalo) in Sv. Janeza (sent-



Nove fešte

1. in 2. januar -

Novo leto

8. februar -

Slovenski kulturni praznik

27. april -

Dan upora proti okupatorju

1. in 2. maj -

Praznik dela

25. junij -

Dan državnosti

1. november -

Dan spomina na mrtve

26. december -

Dan samostojnosti

Dela prosti dnevi:

velika noč (nedelja in

ponedeljek), binkošti (nedelja),

15. avgust - Marijino

vnebovzetje, 25. december -

božič.

Če je praznik na nedeljo se ne prenaša na ponedeljek.

janzevo). Po poganskem izročilu je to tudi čas "obiskov" našemljenih rajnkov, Pehtra, ki je po poganski veri v viharjih nočeh pod nebom sprehajala nepregledno množico otroških duš (danes Sredozimka, 28. december pa dan nedolžnih otrok), ki ga marsikje na Slovenskem poznajo kot tepežnico oz. parmetivo, ko otroci "tepežkajo" odrasle, da bi se maščevali za udarce, ki so jih bili čez leto deležni od njih.

In že smo pri Novem letu. Staro rimsko novo leto so spremljale šeme, razuzdane gostije, ples in pijanost. Pod vplivom Cerkve so divje zabave potihnile ponekod šele v 15. stoletju. Med zanimivejšimi šegami se je ohranilo darovanje vodi in krašenje studencev in vodnjakov in novoletni voščilci-koledniki, iz njih pa je pred dobrimi 150 leti nastala tudi današnja navada, da si ob novem letu voščimo s tiskanimi voščilnicami. Pehtra baba, ki smo jo že omenili, ima na slovenskem svoj večer 5. januarja, večer pred sv. tremi kralji. Pehtra je grda, hudobna baba (največ vemo o njej iz Kekčevih zgodb), ki jo lahko primerjamo z "Befano" pri Italijanih in "Tante Airie" pri Francozih in "Percht" ali "Holda" v Nemčiji.

Končajmo kratek pregled zimskih predin-ponovoletnih praznovanj z Epifanijo (6. januar) ali Svetimi tremi kralji. Včasih je bil to osrednji krščanski praznik božičnega časa, zdaj pa končuje to obdobje. Ponekod so obredi podobni kot na božični večer, v Italiji Befana obdaruje otroke, tudi pri nas ponekod otroci nastavljajo čevljevke. Sicer pa je ta dan še ena priložnost za čaranje, napovedovanje vremena in letine. Svoje je pridodala tudi ljudska astronomija: Ob treh kraljih se dan toliko podaljša, kolikor petelin zazeva ali dan se podaljša za en petelinji korak.

(se nadaljuje)

VAS SKRBI, KAKO PRITI DO VELJAVNE ZELENE KARTE ●

Skrbi so odveč.
Vsakdo, ki sklene
obvezno avtomobilsko zavarovanje
pri zavarovalni družbi Adriatic ali
njenih pooblaščenih agencijah,
brezplačno prejme veljavno zeleno karto.

agent, d.o.o.
pooblaščenca agencija
cankarjev drevored 4, izola
tel.: 63-611



Adriatic[®]
zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

PRIMORSKA HRANILNICA

FIBA
KOPER

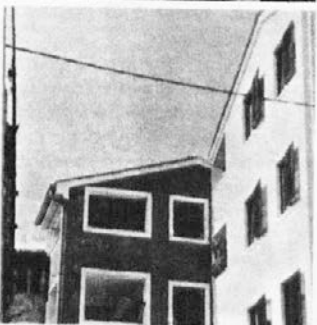
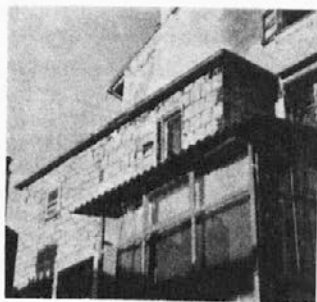
Našim bančnim storitvam smo dodali :
MENJALNIŠTVO
SVETOVANJE O STANOVANJSKIH
ZADEVAH
IZPLAČILO POKOJNIN

Na enem mestu boste uredili vse - od
zamenjave deviz do svetovanja in
plačila odkupnine za stanovanje.

Obiščite nas v poslovalnicah na
Ogrlici in na Gortanovem trgu v
Kopru.

Kmalu bomo tudi v Izoli.

TEL.: 066/ 38-035 ali 21-182



nagradna
izpiska

ODGOVOR : Glasbenik - trgovec je
Stojan Družina, nekdanji član
skupine FARAONI.

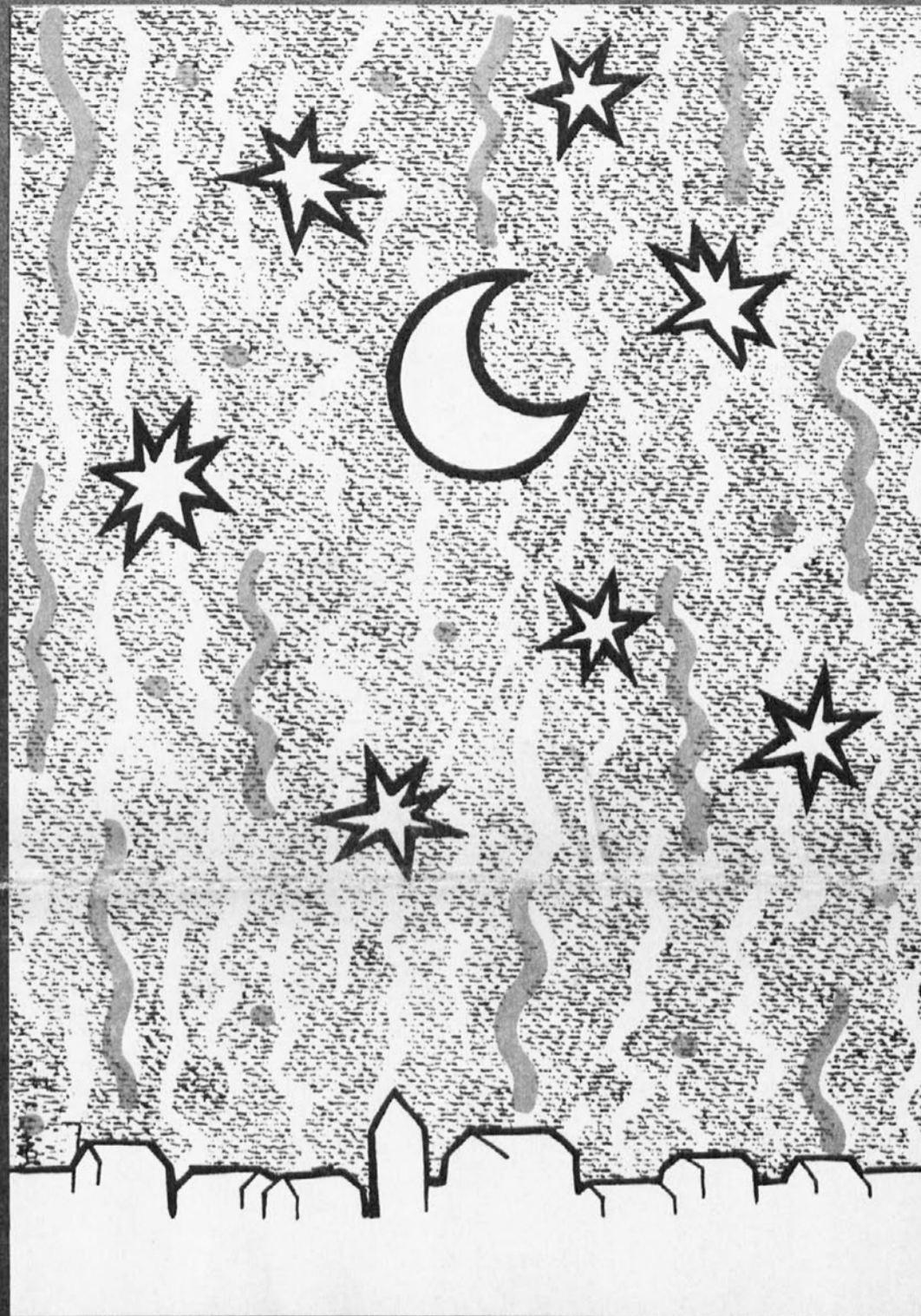
Vprašanje iz prejšnje številke je bilo
težko za mlade uganjevalce, zato so
očitno pomagali očetje in mamice,
žreb pa je pomagal Andreju
Katrašniku, Kajuhova 16, Izola. Za
nagrado naj se javi na KS, Ob
starem zidovju 17.

NOVO VPRAŠANJE : Na obeh
fotografijah je ista stavba PRED in
PO adaptaciji. V kateri ulici je ta
stavba?

Odgovore pošljite na zgoraj
omenjeni naslov, nagrado pa bo
prinesel Dedek Mraz.

I L M A N D R A C C H I O

December v Izoli
Dicembre a Isola



MANDRAC

Novoletna Loterija
Lotteria di Capodanno



KUPUJTE V IZOLI! FATTE LE SPESE A ISOLA!

V Izoli smo se pripravili na decembrske praznike. Okrasili smo mesto, trgovci so popestrili ponudbo, za vsak nakup nad 500,00 SLT pa vam v naslednjih trgovinah podarijo kupon za NOVOLETNO LOTERIJO

FORMA (dekoracije)

" 303 " (konfekcija)

DOTA (izdelki umetne obrti)

FOTOOPTIKA RIO

MOJCA POZEMANTERJA (vse za šivanje)

VAGAJA (moda in umetnost)

ŠPORT MALA (športna konfekcija)

GRAFFIT (knjigarna, papirnica, plošče)

PUFFI (otroška konfekcija)

MARIELLA PULLOVERIA (volneni izdelki)

JUDIT (usnjeni unikati)

FINES (moško in žensko perilo)

IN (boutique)

K4 (boutique)

ORHIDEJA (cvetličarna)

MANUS (galerija, souvenir)

IDEJA (spominki in darila)

AGROVEM (semenarna)

OBUTI MAČEK (obutev)

PRIMORSKI TISK (knjigarna in papirnica)

JESTVINA (Veliki trg, Ljubljanska ulica)

MERCATOR DEGRO

RITOŠA (prodaja, servis koles in inv. opreme)

SOČA Koper - v vseh poslovalnicah SOČA v

Izoli bodo ob večjih nakupih kupcem
podarili kupon NOVOLETNE LOTERIJE

NAGRADE

Avtomobil RENAULT 5 plus

(darilo REVOZ Novo Mesto, Merkator TRGOAVTO Koper in ADRIATIC d.d. Koper)

BARVNI TELEVIZOR, GOSPODINJSKI APARATI

(darilo SOČA Koper)

DARILNI BONI

(v vrednosti do 5.000,00 SLT)

IGRAČE IN DRUGA DARILA

Skupni nagradni fond : 700.000,00 SLT

Žrebanje nagrad bo 12. januarja 1992 v športni dvorani Izola,
izzrebane številke bodo objavljene v januarski številki MANDRAČ-a.

Ob nakupih upoštevajte pravilnik nagradne igre, ki je izobešen v
vsaki od naštetih trgovin

V dneh od 20. do 30. decembra bo v športni dvorani
NOVOLETNI SEJEM

Vsak dan od 14 do 21 ure boste lahko pasli radovednost ali kupovali pri blizu 40 razstavljalcih in prodajalcih "novoletnega blaga". Na velikem VIDEO WALL-u (televizor velikosti 5x4 metra) boste od 14 do 16 ure občudovali risane filme Walta Disneya in drugih mojstrov.

Od 16 do 18 ure bo rezerviran čas za nastope mladih igralskih, lutkovnih, plesnih in pevskih skupin. Nastope bodo v petek 20.12. začeli gojenci glasbene šole iz Izole, sledili pa bodo: vrtec (lutke), plesna skupina LAI, minipevci iz OŠ Dante Alighieri, vrtec, modna revija za otroke, akrobatski plesalci iz Pirana itd...Na dan otvoritve ob 15.00 promocija mladinske revije FACA z darili.

Ob 18.00 bo (po končanem obhodu mesta) v dvorano prišel Dedek Mrz in povedal to in ono ter obdaril tega ali onega od mladih obiskovalcev.

Ob 19.00 uri bodo nastopile nove, mlade rock in pop skupine z obale in okolice sveta (Graffit, Wayldflower itd..) Vstopnine ne bo, vsak obiskovalec pa bo dobil tombolski listek in, če bo potrpežljiv, bo še pred prihodom Dedka mraza dočakal lepe tombolske nagrade. Seveda boste na sejmu lahko tudi kjaj malega nazdravili in prigriznili.

Povezovalce in animator sejma bo GUIDO MERLOT

Vse informacije: KS Staro mesto (61-483), Mandrač (62-022), RK Izola (64-414)

Glavni sponzor sejma je ADRIATIC d.d. Koper

Ivan Regent



KDO smo ?

Včasih so nam rekli večerša šola, a nismo navadna šola.

Pravijo nam delavska univerza, a nismo niti prava univerza. O tem, kdo je delavec pa imamo svojo teorijo.

Preprosto rečeno :

Smo organizacija, usposobljena za razne vrste in oblike izobraževanja. Smo le ljudje, ki organiziramo ljudi za izobraževanje ljudi.

Na marsikaj iz naše preteklosti smo lahko ponosni, ker pa se leto izteka se bomo ozrli le na 1991-to.

Bi verjeli, da smo opravili kar 7592 izobraževalnih ur in da je naše tečaje obiskovalo kar 2020 slušateljev ? Pa naša šola sploh ni obvezna !

Najbolj so "vlekli" naši računalniški tečaji, saj smo vpeljali v svet mikročipov kar 640 slušateljev. Skoraj ravno toliko je bilo tistih, ki so obiskovali jezikovne tečaje. Ob koncu so dobili verifikacijo o opravljenih tečajih iz angleškega, italijanskega, nemškega in francoskega jezika. Pripravili pa smo tudi kratke - 30 urne jezikovne tečaje za gostince. Slovenščine se je pri nas učilo kar 24 naših sosesčanov. Pa še to: jezikovne tečaje je obiskovalo tudi 250 otrok.

264 slušateljev je obiskovalo predavanja profesorjev Ekonomsko poslovne fakultete iz Maribora in Višje gradbene šole.

Ali ste vedeli, da imamo tudi brezplačno osnovno šolo za odrasle ?

In kaj v naslednjem letu ?

Poleg naštetega pripravljamo še seminar o davčni napovedi in vodenju poslovnih knjig za obrtnike, specializirane jezikovne tečaje za gostince in frizerje in tečaj za poslovne tajnice. Za predšolske otroke smo pripravili poseben tečaj italijanskega jezika.

Računalništvo ? Otroci se bodo učili LOGO in BASIC za Commodore 64 in PC računalnike .

Toliko smo lahko povedali v Mandraču, druge informacije pa v

KOPRU - vsak dan od 8.- 18. ure (21-250)

IZOLI - ponedeljek od 9. do 11. ure, v sredo tudi od 15. do 17. ure (63-130)

PIRANU - ponedeljek od 9. do 11. ure, torek od 15. do 17. ure (73- 878)

Tako. Zdaj veste o nas nekaj več. Ste opazili, da vam je že prvo srečanje z nami prineslo nova spoznanja ?

Seveda, saj zato smo !

SPORTNA AGENCIJA MAESTRAL

ŠPORTNA DELAVNICA ZA PREDŠOLSKE OTROKE

(telovadnica vrtca v Livadah)

3-5 let : torek, petek od 17-18.ure

5-7 let : torek, petek od 16-17.ure

ŠPORTNA DELAVNICA ZA ŠOLSKE OTROKE

(telovadnica TVD Partizan-Arrigoni)

7-12 let: pond., sreda od 18.30 do 19.30

REKREACIJA ZA ŽENE

"BABY CLUB" ZA MALČKE IN MAMICE

vadba za otroke do 3. leta in mamice

PLESNA ŠOLA "MAESTRAL"

za predšolske, šolske otroke, mladino in odrasle

SMUČARSKI IZLETI v FORNI DI SOPRA

vsak vikend od 15.12. 1991

NEKATERIM JE USPELO

Sklep delegatov občinske skupščine o moratoriju na oddajanje prostorov za gostinsko dejavnost že od poletja buri številne duhove. Tudi v Mandraču smo zabeležili nekaj reakcij, zdaj pa se nam je z daljšim zapisom oglasil Igor Maraž, ki je najodgovornejša operativna oseba pri tej stvari. Kljub dolžini zapisa ga objavljamo v celoti, v upanju, da bo pomagal razrešiti sedanji status quo položaj, ki ne koristi nikomur.

Odlok o poslovnih prostorih v občini Izola iz leta 1982 ter Pravilnik o oddajanju poslovnih stavb in poslovnih prostorov v najem iz leta 1991, omogočata pridobivanje in urejanje poslovnih prostorov v priložnih objektih starega mestnega jedra in v drugih objektih mesta Izole in podeželja občine Izola. Pravilnik tudi detaljno opredeljuje poslovne prostore glede na lokacijo, dejavnost, opremljenost, pogodbene pogoje in obveznosti, točkovanje najemnine in drugo.

S prenovo in popravili posameznih ali skupine objektov ter usmeritvijo, da sanacija starega mestnega jedra ni zgolj gradbeno ohranjanje objekta ampak tudi in predvsem oživljanje dejavnosti v mestu, smo v zadnjih letih, na osnovi omenjenih dokumentov, ustreznih postopkov in ob povečanemu interesu za obrtno dejavnost uredili številne poslovne prostore za storitvene dejavnosti, trgovine, agencije, gostinstvo in drugo. V letih od 1986 do 1991 smo po postopkih izpeljali spremembo dejavnosti, dopolnitve ali izboljšave cca. 120-tih lokalih. Iz priložij smo ob popravilih in prenovi pridobili še več kot 60 novih lokalov, ki so namenjeni deficitarnim in drugim dejavnostim, pomembnim za življenje mesta.

Predvidevamo, da se bo ob takšni intenzivnosti reševanja in dodeljevanja poslovnih prostorov Izola v nekaj nadaljnjih letih Izola obrtno, trgovsko, podjetniško in gostinsko tako razvila, da bodo vidno izstopile prodajno-trgovsko in obrtniško-poslovno oživljene ulice in trgi ter nakupovalno in turistično opredeljene smeri posameznih mestnih predelov.

Gostinski lokali v starem mestnem jedru prevladujejo v bolj frekventnih območjih, turističnih smereh - ob obali, glavnih ulicah - Ljubljanska, ob tržnici in podobno. Ti objekti so v sklopu hotelskih in gostinskih organizacij, trgovskih organizacij (bifejev v samopostrežnih trgovinah) ter v najemu ali lasti zasebnih gostincev. Skupaj imamo 9 bifejev s hladnimi prigrizki (točilnice), 6 gostiln, 2 slaščičarni, 1 pizzerijo, 1 hotel z restavracijo in 2 gostinska lokala v prenovi. Našteti lokali so, neglede na trenutne razmere v družbi, bolj ali manj uspešni, nudijo povpraševanju ustrezno ponudbo in bolj ali manj zadovoljujejo potrebe krajanov, obiskovalcev in turistov. Neizpodbitno je, da izhajajo iz okolja, ki jih potrebuje, prilagojeni so navadam in potrebam vsakdanjosti in brezkonkurenčnosti.

Nesporno pa je tudi, da bi lahko izboljšali ponudbo, saj v samem mestu manjka specializiranih domačih kuhinj, za posamezna okolja primernih malih bifejev, pa tudi manjših hotelsko-turističnih objektov, ki bi nudili gostinske in prenočitvene usluge. Posebej so potrebni korekcije nekateri lokali, ki zadovoljujejo le potrebe dela populacije in niso izpostavljeni konkurenčnosti. Za prenovo lokalov morajo skrbeti službe vzdrževanja, sanacije, spomeniškega varstva itd. Za spoštovanje predpisov morajo skrbeti inšpekcijske službe, komunalna inšpekcija, policija itd. Za izboljšanje ponudbe pa bi morale skrbeti strokovne organizacije (Turistično društvo, sekcija za gostinstvo pri obrtni zbornici...). Vsem pa bo v pomoč le tržna usmerjenost in konkurenca med lokali.

Gostinska dejavnost katerekoli kategorije je tržna kategorija in ni z normativi vezana na okolje kot recimo šola, vrtec, zdravstveni dom, ki so normirani glede na število prebivalcev. Ni pa normativa, ki bi na število prebivalcev določal število gostinskih lokalov. Gostinska dejavnost je v starem mestnem jedru lahko povsod tam, kjer to dopuščajo prostorske možnosti in urbanistični, spomeniško varstveni in sanitarno tehnični pogoji. Vsi ti pogoji pa ščitijo prostor (urbanistični), objekt (spomeniško-varstveni), okolje in stanovalce (sanitarno-tehnični)

Pogoje in možnosti za lokacijo gostinskega lokala predhodno ugotavlja služba "Zavoda" - oddelek za vzdrževanje in prenovo. Pred sklepom o določitvi namembnosti prostora, ki ga sprejme Izvršni svet, izda predlog o posameznem prostoru tudi posvetovalno telo - "koordinacija", v katerem vedno sodeluje predstavnik obrtne zbornice in predstavnik krajevne skupnosti. Vse navedene pogoje (urbanistične, spomeniško varstvene in sanitarno tehnične) pa se, kot obveza, določi najemniku ali lastniku v lokacijskem postopku, kjer tudi sodeluje predstavnik krajevne skupnosti. Takšen postopek je potreben za zaščito krajanov pred možnimi negativnimi vplivi posameznih dejavnosti in vodenje argumentirane iniciative krajevne skupnosti.

Strokovna služba Zavoda za planiranje, urbanizem in gradbene zadeve občine Izola in oddelek za vzdrževanje in prenovo sta dojemljiva za vsako pobudo, ustrežnejše in boljše predloge ali za argumentirana nasprotovanja. Vendar pa služba ne more siromašiti svojega dela ob predlogih brez argumentov, ki velikokrat izhajajo iz nepoznavanja problematike, subjektivne presoje ali celo lastnih interesov brez pripravljenosti na najmanjše žrtve v korist izboljšave standarda sosedaj ali sosednjega objekta.

Občina Izola je v vseh svojih razvojnih dokumentih opredeljena kot turistična občina. Neglede na trenutno družbeno stanje, ob predpostavki, da bo trend prostega časa ostal takšen kot doslej in se še večal, je turizem edina možna izolska perspektiva (v okviru obalne, regionalne in državne ponudbe). Turizem pa pomeni poleg postelje in morja tudi tisoč drugih ponudb, med drugimi tudi "tisoč" vrst gostinske ponudbe in prijazen ter nezavisten obraz krajana, ki mora v takšnem konceptu razvoja žrtvovati tudi nekaj svojega ugodja in miru.

Na zasedanju občinske skupščine (11. julija 1991) je bil na predlog delegatke zbora krajevnih skupnosti sprejet moratorij za določanje namembnosti za gostinske dejavnosti za območje KS Izola- Staro mesto. Iz teksta sklepa je razvidno, da Izvršni svet, ki določa namembnost za posamezni lokal, v času moratorija te namembnosti ne more določati. Sklep naj bi, sam po sebi, imel pozitivne učinke, ni pa jasno iz kakšnega razloga je bil sprejet.

Ali zato, ker:

1. ustrežne službe, ki pripravljajo in oddajajo lokale, nestrokovno ali mimo predpisov opravljajo svoje delo

2. obstoječi lokali nezadovoljivo in nestrokovno izvajajo svojo dejavnost

Verjetno moratorij ni izšel iz prvega navedenega vzroka, kajti določanje namembnosti poteka po prej opisanem postopku v skladu z zakoni in odloki. Tudi če bi obstajal dvom v navedeni postopek ne bi bil potreben moratorij, saj služba lahko odda poročilo o stanju in svojem delu neposredno tistim organom, ki so ji nadrejeni ali jih to zanima.

V kolikor je bil moratorij sprejet zaradi drugega razloga (slabo poslovanje obstoječih lokalov, obratovanje preko obratovalnega časa itd.) prav tako ni potreben moratorij, saj so za nadzor in izboljšanje takšnega stanja zadolžene inšpekcijske in druge službe.

Glede na navedeno je bil moratorij sprejet brez sprejemljivih argumentov in brez jasnih smernic, kaj naj se v času moratorija izvaja poleg tistega, kar ni zajeto v moratoriju. Tak moratorij je zato brez učinka. Nasprotno, ima celo negativen učinek na delo v zvezi z oddajanjem novih gostinskih poslovnih prostorov in pravzaprav daje popoln monopol obstoječim gostinskim lokalom, ki tako, brez konkurence na svojem zaprtim tržišču, nimajo interesa za izboljšave, boljše ponudbo in spoštovanje ustreznih odlokov.

Igor Maraž



PIMAR

PODIJETJE ZA GRADBENE, OBRJNIŠKE,
PREVOZNIŠKE IN TRGOVINSKE
STORITVE KO.

PIRAN - PIRANO

Cesta JLA 4

Vesel božič ter srečno in uspehov polno
Novo leto želi vsem Izolanom podjetje
PIMAR Piran s svojimi, na novo
ustanovljenimi podjetji :

INŽENIRING PIMAR Piran - Fornače 33,

Tel. 74-427, 73-087, Fax. 75-989

Podjetje opravlja izvajalski inženiring v gradbeništvu-priprava, pridobitev dela, kontrolna izvedbe, predaja objektov v funkcionalnem stanju, gradnja za trg, tako na področju visokogradnje, kot tudi nizkogradnje in pomorskih del.

GRAPOS Piran, Fornače 33, Tel. 74-426

Podjetje za izvajanje gradbenih in potapljaških del

GITT Izola, Polje 5c Tel. 63-526, 63-536

Podjetje za izvajanje finalnih del v gradbeništvu (slikopleskarska, keramičarska in parketerska dela)

SIAM Piran, Fornače 33, Tel. 73-656

Slovensko - italijansko mešano podjetje za izvajanje podvodnih snemanj in ostalih podvodnih del

GOT Lucija, Liminjanska 111, Portorož, Tel. 73-653, 75-897

Trgovina z gradbenim in instalacijskim materialom

KOVINOKLEP Lucija, Liminjanska 111, Tel. 73-653

Podjetje za izvajanje ključavničarskih, kleparskih in vodoinstalacijskih del

MIZARSTVO Lucija, Liminjanska 111, Tel. 73-653

Podjetje za izvajanje stavbnega mizarstva in izdelavo mizarских izdelkov

BETON Lucija, Liminjanska 111, Tel. 73-653

Podjetje za izdelavo betona z dobavo in vgradnjo z betonsko avtočrpalko

INSTALSTUDIO Piran, Tomažičevba 3, Tel. 73-773

Podjetje za izvajanje elektroinstalacijskih del

UNISON Piran, Fornače 33, Tel. 73-656

Podjetje za izvajanje finančno - ekonomskega inženiringa

Doslej smo opravili vrsto pomembnih in zahtevnih gradbenih in drugih del v objektih ob in v zvezi z morjem, gradili pa smo tudi tribune izolskega stadiona, pa tudi kare v Trubarjevi ulici je naš strokovni dosežek. Doslej smo ta dela opravljali v skupnem podjetju PIMAR, odslej pa bodo našeta podjetja še kvalitetneje opravljala ta dela v naše in predvsem Vaše zadovoljstvo.



Pred mesecem dni so kupci stanovanj v ulici Zvonimirja Miloša 10 v Livadah prejeli ključne svojih stanovanj. Livade tako rastejo naprej, saj Stavbenik nadaljuje z gradnjo bloka št. 28.

Pri tem gre omeniti dve novosti : Ob zidavi smo pred letom dni prešli na kombiniran način gradnje. Fasadne stene niso več montažne (iz ene plošče), ampak so zidane z modularno opeko, ki ji je dodana toplotna obloga. S tem smo precej izboljšali toplotno izolativnost. Sprememba je tudi pri notranjosti stanovanj: zidovi so ometani (prej dletovan beton), pri predelnih stenah pa je sireks zamenjal porolit.

Druga pomembna novost pa so detektorji plina v posameznih stanovanjih. Vsako stanovanje ima v kuhinji in kopalnici dva senzorja, ki ob morebitni prisotnosti plina sprožita elektromagnetni ventil, ta pa prekine dovod plina v stanovanje. Na ta način je odpravljena vsakršna možnost eksplozije, do katere bi prišlo zaradi uhajanja plina v stanovanjih.

Morda še to : Še nedolgo tega so po vsaki prodaji stanovanj, že čez nekaj dni, zabrnili stroji za brušenje parketa. že nekaj časa tega ni več, saj dobijo kupci parket že polakiran.

Pa še informacija o cenah :

Ta mesec znaša poprečna cena kvadratnega metra 59.590,0 Slt. Za veliko ljudi precej denarja, vendar je treba vedeti, da je kvadratni meter v Kopru, pa tudi marsikje drugod še dražji...

45  STAVBENIK



Liminjanska 96,
Lucija, Portorož
Tel. 75-056, 76-040, Fax. 76-090

**VELIKO OSEBNE SREČE IN ZADOVOLJSTVA
OB SKUPNO OPRAVLJENIH DELIH**

**Vam želimo
OBRJNIKI - ZADRUŽNIKI in DELAVCI
SOZ JADRO Portorož**

Ker že vrsto let uspešno sodelujemo z gradbenimi, instalacijskimi in drugimi obrtniškimi deli pri obnavljanju Izole je prav, da se tudi predstavimo.

Naši najbolj delavni, strokovni in zanesljivi obrtniki, ki delajo v Izoli so:

**IVAN ČELIGO
JOŽE ŠKOF
ZORAN MARC
ŠEFIK BULZIČ
FRANJO PERAS
IVAN POGAČAR
BRANKO ŠTAJNER
HASAN ROVČANIN**

Prepričani smo, da boste, spričo našega dosedanjega kvalitetnega dela tudi v prihodnje zavrteli našo telefonsko številko ali potrkali na naša vrata.

DOBRODOŠLI

**GRADBENIŠTVO
RANGELOV**

Dragan
Muščeva 13
Tel. 61-733

Ponosni smo, da smo tudi mi prispevali
k svoj delež, da bo IZOLA lepše in vsem
prijazno ter prijetno mesto.

**Veliko uspeha Vam želimo v
novem letu !**

**SOBOSLIKARSTVO
MATIKA**

Tel. 64-145
IZOLA, Polje 24

*Za barvanje sveta okrog
nas skrbijo drugi.
Mi prepleškamo Vaš svet.
Svet, kjer ste doma.*

**Veliko je hiš
v starem delu mesta**

IZOLA

**ki smo jih obnovili
po načrtih in zamislih
spomeničarjev in arhitektov.**

HARBAŠ-DULAGA
Cesta v Jagodje 33
Tel. 63-875



**GRADBENIŠTVO
MARC ZORAN**

XXX. Divizije 18 / 66320 LUCIJA
tel.: 76-985



Koni Steinbacher Človek imenovan film

V prazničnih dneh si bomo po tradiciji okrasili tudi domove. Si bomo lahko privoščili nepogrešljivo božično drevo ali jelko? Če zaradi praznih denarnic ne bo šlo, si ne delajte skrbi. Preizkusi e svoje ročne spretnosti, izvirnost in naredite kaj majhnega, nič manj lepega za oko. Namesto dragega drevesca si spretneži lahko naredite drevesce iz lesenih paličic, ki jih boste dobili v Opremi. Debelejšo palico boste zataknil v podstavek, nanjo pa pribili ali prilepili tanjše v obliki križa (spodaj daljše, proti vrhu krajše). Ko bo okrašena ne bo nič manj lepa kot smrečica, pa še "ekološka" ji boste lahko rekli.

Nadomestek za smreko lahko naredite tudi na mizi, skrinji ali kje drugje v stanovanju. V lonec za rože boste postavili lahko palico, na vrh nataknil v polivinil ovito mokro gobo za ikebano, vanjo pa zataknil vejice smrečic (ali drugih zelenih vejic), ki jih boste dobili v naravi ali na tržnici kot ostanke velikih okleščenih smrek. Med vejice lahko potem zatikate vse, kar vam je všeč ali imate pri roki, od drobnih mandarin, bonbonov, orehov, suhega sadja do pentelj, svetlečih trakcev, papirnatih okraskov in kakšnega balončka. Tudi sicer lahko mizo polepšate s klasično novoletno ikebano iz smrekovih ali drugih zimzelenih vej, med katere vtaknete storže, ki jih pobarvate z zlato barvo ali cenejšo bronzo (včasih so z njo barvali štedilnike), popržite s "snegom" ali pa okrasite z rdečo pentljo in svetlečo kroglico, ki jih že imate doma.

Na sprehodu v naravi se ponuja cela vrsta lepih in zanimivih suhih vej, ki jih lahko uporabite za osnovo namiznega zimskega šopka. Z različnimi dodatki je najbolj ne- navadna kriva veja (trta) lahko prav izvir- ren okras. Če imate radi pisan prostor, si ga okrasite z girlandami, zvezdicami in balončki, ki jih privežete na darilne tra- kove in pripnete na strop. Za okna nare- dite pisane papirnat nalepke (krogce, zvezdice, srčke, figurice), ki vam jih bodo z veseljem pomagali izdelati otroci.

BABY SMREČICA

V POMARANČO, RDEČE JABOLKO, GRENIVKO ALI SADJE PODOBNE VELIKOSTI ZAPIČIMO SMREKINO VEJICO, OKRASIMO Z MAJHNIMI PENTLJAMI ALI SVETLEČIMI PAPIRNATIMI OKRASKI. ZA VSAKEGA GOSTA ZA PRAZNIČNO MIZO LAHKO NAREDIMO DRUGAČNO, NANJO PA NAPIŠEMO NJEGOVO IME IN JO POSTAVIMO POLEG KROŽNIKA.

Pa še to: tudi vhodna vrata lahko praznično polepšate v znak dobrodošlice vašim družinskim kolednikom, ki vas bodo z voščili obiskali pred ali med prazniki. Dovolj bo vejica z majhnim barvnim okraskom, doma pečenim piškotom ali duhovito rimo, ki ste jo zložili vi ali kdo od mlajših domačih "pesnikov". Kaj če bi kaj podobnega storili po vseh hišah?

Pri nasvetih sta sodelovali:

Mirjam Muženič in Adrijana Starčič



ustvarjalne generacije učencev, za vsako aktivnejšo je nastala vrzel, ki jo je bilo treba za- polniti z novim delom in novimi obrazy. Sergio Gobbo, Mirko Mršnik, Marko Cotič, Melanija Pobega, Zlata Ceglar, Miran Bolha, Uljana Antiovič, Iztok Umer, Boris Benčič, Mladen Gasparini, Davorin Marc...in veliko drugih, ki jih je težko vse naštet, so ustvarjali igrane in animirane filme / skupaj več kot 80 !/ in s svojimi filmi pobirali priznanja doma in v tujini, ki so bila v čast tudi mestu Izoli. Čeprav s skromno opremo, velikokrat celo sposojeno, na televiziji "nažicanimi" ostanki filmskega traku, so nastajala dela, ki se jih ne bi sramovali profesionalci. Morda je prav zaradi uspešnega mentorskega dela in prijateljstva z Janezom Marinskom, takrat zaposlenim na Globusu, Koni začel "prav zares" delati tudi svoje, avtorske filme.

Leta 1970 je skupaj z Janezom Marinskom in Emilom Zonto razvil Filmsko delavnico, kjer so nastajali prvi slovenski amaterski risani filmi: GOVORNIK /1970/, FIGOV LIST / 1971/, SUPERMAN / 1972/, KOEKSTENCA /1972/, MOČVIRJE / 1973/ in AGONIJA / 173/. Kot scenarist je s Konijem Steinbacherjem velikokrat sodeloval pisatelj Marjan Tomšič, zdaj pa sodeluje z Dimitrijem Kraljem. šest naštetih filmov je prejelo več kot 60 priznanj, vsak vsaj 10, tako na domačih kot tujih festivalih. V letih 1974 do 1976 je z Janezom Marinskom za VIBO posnel: TELEMATERIJO, ŠTUDENTA, PREHITEVANJE, kot samostojni avtor pa MOČVIRJE /1978/, VRATA /1978/, KOKON /1979/, A./1980/, EPI- DEMIJA / 1982/, VSILJIVEC / 1983/, KAMEN in IZMISLJENA ZGODBA /1986/. Vsi našteti filmi so bili prikazani na domačih in mednarodnih festivalih - od Balkana, Evrope do Bilbaua. Za TV Slovenija je Koni Steinbacher pripravil enominutne risanke: KAČE, GRIČ, AMORČEK, ZNANSTVENIK in NA ZELENI VEJI / vse 1982/. V letih 1986 do 1989 je nastajala animirana nadaljevanka KAČE, ki se ni zaključena. Domačih in medna- rodnih nagrad in priznanj za mentorsko delo, za amatersko in profesionalno filmsko ust- varjalnost je več kot za eno stran Mandrača.

Še na mnogo "gibljivih slik", Koni !

NATAŠA BENČIČ JELACIN

KULTURNI DOM VABI

SREDA 18.12 ob 16.uri premiera **SNEŽNA KRALJICA** (Mladinsko gledališče Izola)

ČETRTEK 19.12 ob 16.30 igrlica z Dedkom Mrazom (igralci SGTŠ Izola)

SOBOTA 21.12. ob 20.uri **BOŽIČNI KON- CERT** (Ljubljanski oktet)

NEDELJA 22.12. ob 19.uri v župnijski cerkvi **NOVOLETNI KONCERT** (Pihalni orkester S. Kumar-Izola)

Vsak dan od 23. do 27. 12. ob 16.uri **SNEŽ- NA KRALJICA**

V klubskem prostoru glasbene pravljice in risanke za otroke.

V Galeriji **ALGA** prodajna razstava slik in novoletnih daril



VIDEO JONATHAN

Istrska vrata 4, Izola

NAJBOLJŠIH 10

1. THE DOORS (G)
2. TERMINATOR II. (AF)
3. MEMPHISS BELLE (V)
4. HARD WAY (K)
5. NARROW MARGIN (T)
6. MANIAC COP II. (A)
7. AMBULANCE (A)
8. CYBORG (AF)
9. TOP SECRET II. (K)
10. DANGEROUS LAISONS (D)

Legenda : G-glasbeni, A-akcijski, F-fantastika, V-vojni, K-komedija, T-thriller, D-drama

Na izposojno več kot 1800 filmov

Nudimo še : AUDIO, VIDEO kable, prazne KASETE, izposojamo TV, VIDEOPLAYERJE in KAMERE

Kljub originalni kvaliteti ohranjamo ugodne cene!

Sodelujemo tudi na novoletnem sejmu v izolski športni dvorani

INSUA

GALERIJA • GALLERIA

SREDA 18.12. ob 19.uri VEČER FOTOGRAFIJE IN JAZZA

fotografska razstava Jake Jeraše / Ad hoc Jazz trio

PETEK 20.12. ob 17.uri PREDST. KOLEDARJA & PLESNO GLEDALIŠKI VEČER koledar (J. Jeraša & V. Tominec), Plesni studio LAI, SPES KELI (Koper)

TOREK 24.12. ob 16.uri LIKOVNO GLEDALIŠKI VEČER ZA OTROKE vodi akad.slikar Rajmund Kocbek, Gledališče Koper, Dedek Mrz (17.00)

PETEK 27.12. ob 18.uri VEČER POEZIJE

Recital pesmi NIKA ŽUPANA ob obletnici smrti, recitator: Brane Grubar

sponzor **VINA KOPER**

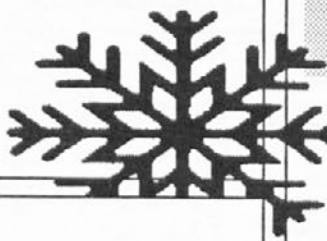
Fotooptika RIO



Ljubljanska 24, Izola TEL.61-403

Veseli smo, da ste nam tudi v tem iztekajočem letu zaupali in da gremo skupaj v nove čase.

Sodelujemo v akciji "Decembar v Izoli"



Computer TV SERVIS

Servisiramo AT / XT osebne računalnike, Commodore 64, televizorje, videorekorderje, avtoradije, brezžične telefone...

Pridemo tudi na dom ! JAGODJE, Na griču 3 Tel.62-046 / 65-840

CVETLIČARNA ORHIDEJA

Če ste prebrali nasvete o okraševanju v tem Mandraču, potem veste, kje vam lahko pomagamo.

Kristanov trg 4
Tel. 61-606

diskont

GROSIST
BAJT MILOVAN
Izola, Dantejeva 2
Tel. 62-721

Z NAMI BOSTE LAHKO NAZDRAVILI STAREMU IN NOVEMU LETU

Obiščite naše veliko skladišče alkoholnih in brezalkoholnih pijač

Sodelujemo v akciji "Decembar v Izoli"

GRAFFIT

STE OPAZILI, DA SMO ZALOŽENI Z NOVOLETNIMI OKRASKI IN DARILI...

Veliko pa jih hranimo za novoletni sejem v športni dvorani
Tel/Fax 62-022

NI LEPŠE NOVOLETNE JELKE, KOT JE DOGRAJEN, TOPEL DOM.



PODJETJE Z GRADBENIM MATERIALOM

OBRтна CONA
IZOLA
TEL. 61-648



JASNA
Jagodje-Dobrava

Gostilna Trattoria

PRIJETEN KRAJ V PRIJAZNEM MESTU
TEL. 62 - 439

SAJ NISTE POZABILI ? 31.december je SILVESTROVO!

123 S&D 789
knjižovodsko računovodski servis
012345678
Plenčičeva 3/8
63-222
901234567
89012345

PREDZADNJA VEST !

AKCIJI "DECEMBER V IZOLI" SE JE PRIDRUŽIL TUDI TECHNOL Portorož

To pomeni, da je naš nagradni sklad bogatejši za COLN "Vidra" s pripadajočo opremo

Kupone imajo tudi trgovine JESTVINE in MERCATOR DEGRO. Zrebanje bo 8. januarja v Športni dvorani
Nastopil bo VLADO KRESLIN s Prekmurci

ZADNJA VEST !

V Galeriji Insula prodajajo umetniške voščilnice - male grafike Zvesta Apollonia, Ljerke Kovač in Janeza Mateliča. Cene: od 100 - 350 Slt. Prodajajo tudi jaslice in manjša dela akademskih slikarjev za ceno od 800 - 2.000 Slt.

Ker razgrete Izolane skrbi, kako bo z zrebanjem avtomobila RENAULT 5 plus naj povemo, da smo se odrekli računalniškemu zrebanju in bomo to opravili podobno kot v nagradni igri 3x3.

PS. Informacije o novoletnem sejmu so na 2. strani.

ART FOTO

FOTO LABORATORIJ

Barvne fotografije v 1 uri
Fotografije za dokumente

PRAZNIČNO DARILO

Do 15.1. brezplačno razvijanje filmov

Hotel Delfin
Izola, Tomažičeva 10
Tel. 63-552 int.392
doma: 65-250

Priloga nežne strani

UVODNIK za zaključEK

Pa smo spet pri kraju, v katerem se na veliko pripravljamo na še en začetek. Nič novega. Drugače je z Mandračem, ki ni niti na začetku in upam da niti na koncu. Za seboj ima nekaj več kot leto dni, drži se dobro, če naj sodimo po tem, kar slišimo naokrog, pred kakšnim mesecem pa se je celo vpisal na seznam slovenskih časopisov. Ob letošnjem izteku leta pač nisimo hoteli delati kakšne zelo obračunske številke, a se nam je vendarle zdelo, da moramo naš zadnji letošnji obisk nekako podaljšati in dopolniti. Naneslo je, da si je dodatek na ramena naprtil ženski del uredništva, možki pa mu je takoj nadel ime "nežne strani". Si lahko mislite zakaj! Prej omenjena "slovenskost" Mandrača nas je napeljala na to, da smo kar nekaj znanih Slovencev in Slovenk prosili za kratko misel ali voščilnico. Tiste, ki so našo željo uslišali, boste prebrali na tej strani, drugim pa voščimo mi v imenu vseh Izolanov. Če se vam bo zdelo, da je na nežnih straneh kaj zanimivega in koristnega ali celo zabavnega, objubljam, da z njimi podaljšamo še kakšno številko. Hvala vsem sodelavkam in sodelavcem, ki so nas vzeli resno in naše vztrajnosti niso vzeli kot teženje. Sicer pa danes dvakrat na zdravje: z Mandračem in Mandračem!



Okrog božiča in Novega leta postanemo malo slovesnejši; malo močnejše zaznamo tudi bežanje časa; norimo od veselja, ko se zadnja noč prejšnjega leta prevezne v jutro novega. Po svoji je to črno veselje, ker minevanje pač ne more biti nič razveseljivega: toda ljudje smo vanj ogradili upanje, ki je - po Samueldu Johnsonu - največja sreča sveta. Nietzche pravi, da je mavrica nad padajočim slapom življenja. Saj je res tudi ozv, po kateri pleše ničkoliko norcev ali pa - po Shakespearu - louski pes brez louske sledi: toda najpogosteje je useeno edino, kar nam na koncu vseh koncev še preostane - predvsem v globokih stiskah, v negotovosti in pred nejasno, nevarno prihodnostjo.

Slovincem se nam je v tem letu marsikaj razjasnilo in lepo postavilo na pravo mesto, in vendar se prav prihodnost še amezaj kaže zelo dramatično. Kot velikansko breme nam nalaga uprašanja: Ali bomo storili vse tako dobro ali celo najboljšo, da nas ne bo szam pred prihodnjimi rodovi? Se bomo znali brez žrtev izoleči iz usega, kar se nam huđega iz dneva v dan nalaga? Se bodo potemnele in ponorele balkanske strasti unesle in odnehale? Se bomo znali izogniti razprodaji in zasvojnjanosti svojega "raja pod Triglavom"? Se bomo otresli ponižnosti pred Evropo in ošabnosti pred samimi seboj in si poveredili žiolfenski prostor, ki ne bo služičadne vrste? Nas bo srečala boljša in rodovitnejša pamet od letošnje, vsaj malo popustilo križčastvo? Tisoč vprašanj in negotovosti.

Ker torej novo leto ni samo čas minljivosti, temveč tudi upanja, si porečemo: Bo! Vse to bo! Mora biti! On si voščimo: Srečno, upanja in samouresničevanja polno novo leto!

(Malo se bere po pridigarško, toda saj praznujemo 300 let najboljšega, najobsežnejšega in najslikovitjčšega slovenskega pridžžnega pritočnika, Janeza Svetokriškega!)

Matjaž Kmecl

*Isola mi è molto cara!
Ho degli amici che non
vedo da molto tempo, ma
l'amicizia non si misura
soltanto per il tempo
pasato insieme.*

*Sono molto felice per
queste nuove iniziative,
perchè ogni volta che
nasce un giornale e un
segnale di democrazia e...
scusate, ma non è cosa da
poco.*

Angelo Baiguera

*Soim prijateljima i
neprijateljima iz Izole
poručujem, da 31. decembra
dolazim u vašu sportsku
halu, da vam zabiberim
novoletnu zabavu. Tom
prilikom čučete praižvedbu
naslovne pesme moje nove
ploče sa naslovom: United
Fumators of Istria.
Gori puši, doli uši Vinetou!*

Sretna vam 1990!

Franci Blaškovič
i Liga za boj protiv tuzizma

Srečno 1992

svetniki POZIMI ne SPIJO

(nadaljevanje)

Pisali smo že, da so tudi na Slovenskem, zlasti ob hrvaški in furlanski meji, dobro poznali staro obredno šego zažiganja drevesnega panja v času zimskega kresa. O tej istrski navadi je Valvasor zapisal: "V Istri imajo kmetje to razvado, da prinese na sveti večer vsak gospodar domov velik lesen štor in ga vrže na ogenj. Puste ga, da počasi tli. Ko gredo pozneje večerjat, dajo štoru polno žlico od vsake zelenjadi ali juhe in košček vsake druge jedi. To izvira brez dvoma iz nekdanjega poganstva in je ostanek darovanja hišnemu maliku. Ta navada je sicer precej ponehala, ker so duhovni prav ostro pridigali zoper njo, vendar jih še veliko trdno tiči v prazni veri, da bi vse leto ne imeli sreče, če bi jo opustili".

Takšni "nasičevalci štorov" so se ohranili še do nedavnega, navada pa je kljubovala toliko časa, kolikor so se ohranila ognjišča. Kjer je bila še posebej zakore-ninjena, vtaknejo še dandanes na sveti večer kako debelejšo poleno v peč ali štedilnik. Včasih je bil čok zelo velik, saj je moral goreti več dni, zanj pa je skrbel hišni gospodar. Goreči panj, okrog katerega se je zbrala vsa družina, je bil praznično središče sve-tega večera, hkrati pa še preročišče, ob katerem so vedeževali, najpogosteje z iskrami. Napovedovale so letino, vreme, bolj za šalo so se nanj obračala dekleta, da bi izvedela, kdaj se bo katera omožila. Oglje in pepel božičnega čoka sta po ljudski veri prinašala blagoslov. Pepel so odnesli na njivo, ga uporabljali kot zdravilo, oglje pa so shranili in košček položili ob hudi uri na žerjavico na ognjišču. Na splošno je moral tleti vsaj do praznika sv. treh kraljev, ponekod pa do novega leta.

Poseben čar in moč je v prazničnih dneh od nekdanj imelo tudi zimzeleno rastlinje. Hiše so lovorjevimi vejami krasili že Riml-jani, drevesa in rastline pa so v znak spoštovanja in čaščenja krasili s pisanimi trakovi in zlatimi lističi že veliko pred časom, ko se je pojavilo božično drevo in njegov mlajši naslednik - novoletna jelka. Stoletja je na Slovenskem v različnih inačicah veljala tradicija krašenja hišnega sve-tišča - "bogkovega kota". Pri nas je veljalo božično drevo kot "nemška" šega, saj se je z okrasjem in svečkami okrašeno drevo res pojavljalo v poročilih iz nemških pokra-jin že v 18. stoletju. Povsem se je uveljavilo v prejšnjem stol-etju, čeprav na Slovenskem zanj tedaj niso ne vedeli ne ma-rali. Pač pa so že veliko prej poznali neokrašeno smrečico, ki je visela v bogkovem kotu. In še dandanes jo najdemo ponekod na deželi.

Po vojni smo dobili novoletno jelko z izrazitim obeležjem socialistične šege sovjetskega kova, ki je skušala nadomestiti oboje - "nemško" božično drevo in druge oblike sta-rosvetnega "božiča". Staro izročilo pravi, da so praznični dnevi priložnost za pogled v prihodnost. K vedeževanju so se ljudje zatekali v skrbi za dobro letino, zdravje, poroko in smrt. Vrsta pripomočkov (božični kruh, voda, vino, razno orodje okrog mize) in magičnih opravil (otresanje drevja, streljanje, posebna hišna opravila) prinaša srečo in odganjajo zlo. Iz vere v moč čara izhaja tudi želja po zabavi, po obilni jedi in dobri pijači, ki jo z veseljem izpolnjujemo prav na Silvestrov večer. "Če dobre volje in sit stopiš v novo leto, boš tak vse leto!", pravi izročilo. K zabavam tega večera spada vlivanje svinca, vedeževanje o prihodnosti po podobah, ki jih dobi svinec v mrzli vodi. Neporočeni ponekod vedežuje-jo s poleni (dekleta) in listki (fantje). Sicer pa je cela vrsta rek-ov, ki jih izrekamo še danes največkrat bolj za šalo kot za-res in ki naj bi na novega leta dan imeli čarodejno moč. Kdor zgodaj vstane na novega leta dan, bo zgodaj vstajal vse leto, kdor pa vstane pozno, bo pozno vstajal vse leto...

Ako imaš na novo leto dolg, ne iznebiš se ga vse leto...Če na novo leto dobivaš pri igri, boš dobival vse leto...Vse leto boš delal to, kar delaš na novo leto...Skratka, na novo leto se velja izogniti vsemu neprijetnemu in početi samo tisto, kar je lepo in prijetno, da bo vse leto tako.

Na novega leta dan je bila v starih časih dobro znana navada koledniških obhodov. Koledniki so hodili od hiše do hiše, peli, igrali in voščili, zatem pa dobivali darove: različne dobrote ali celo denar. Le redkokje jih danes še poznajo v stari, tradi-cionalni obliki. Ne vem, koliko boste koledovali letos. Toda, če vas mika kratka kolednica, uporabna za vse čase, si zapomnite tole:

Oj kole-kole-koledo, leto lepo mlado!
Da bi prav veselo blo, imelo mastno brado-
oj kole-kole-koledo!...

Pa srečno!

Neva Zajc

Zapis o praznikih je nastal na osnovi publikacij "Praznično leto Sloven-
cev" Nika Kureta in Slovenska mitologija in verovanje Damjana Ovsca.



OVEN (21. 3.- 20. 4.)

DELO samo po sebi sicer ni posebej lepa stvar, če pa vas že doleti bodo najugodnejši meseci: Marec, April in Junij, LJUBEZEN pa vam bo šla od rok: Aprila, Avgusta in Novembra. NEVARNOST vam bo dihala za vratnik v Septembru. PARTNERII - Dobro boste shajali z: Levi, Strelci, Dvojčki in Vodnarji. Ovnu, najbolj ognjevitemu znaku horoskopa, obetajo zvezde zanimivo leto. Vaše najboljše ob-dobje bo v začetku spomladi. Takrat boste uresnili vse svoje ambi-cije (blagor vam) pri delu, v družini in še posebej v ljubezni. Obeta se vam veliko novih, zanimivih dogodkov in nepričakovanih obratov. Glede DENARJA: Odkrili boste nove (uparno, legalne) načine zaslužka. ZDRAVJE bo solidno, varujte pa se virusov.



BIK (21. 4.- 20. 5.)

Ze spet DELO. Z njim boste imeli najmanj težav: Januarja, Maja in Junija. Za ljubezen pa izkoristite: Maj (normalno), Avgust in Okto-ber. Nevaren bo December. Če boste imeli priložnost boste najboljše shajali z: Devicami (kar jih je še), Raki, Škorpjoni in Ribami. Skratka, same izolske specialitete. Za strpnega in zanesljivega Bika je astro-napoved za leto 1992 ugodna. Do konca Septembra boste (z veli-ko truda in energije) uspeli razrešiti finančne in delovne težave. Prija-teljski in družinski odnosi, posebej z otroci, bodo srečni, toda mlade Bika čaka velika ljubezen okoli rojstnega dneva. čestitamo. ZDRAVJE: dobro, pazite le na odvečne kilograme.



DVOJČKA (21.5.- 21.6.)

Če boste že DELALI, potem to počnite: Marca, Maja ali Junija. Za LJUBEZEN pa izberite: Maj (seveda), Junij in Julij. PREVIDNI bo-dite Avgusta. Najbolj veseli boste, ko se vam bodo približali: Strelci, Oven, Tehnica ali Vodnar. Optimistični Dvojčki bodo, posebej v prvi polovici leta, imeli težave pri pomembnih življenjskih vprašan-jih. Vse boste zlahka rešili, če boste reagirali pravočasno. Kar lahko storis danes bi lahko storil že včeraj! Idealno obdobje za zavihane rokave bo ob koncu spomladi. Takoj zatem boste preživeli prijetne trenutke z ljubljeno osebo (uparno, da jo poznate) in prijatelji. ZDRAVJE: poleti se varujte pošk:25 in pretiranega sončenja.



RAK (22. 6.- 22. 7.)

Če kdaj bote DELO prijeli v roke: Februarja, Junija ali Oktobra, za LJUBEZEN pa bodo "ta pravi": Maj, Junij in Julij. Pazite se De-cembra. Nekoga moraš imeti rad, še posebej, če je: Bik, Devica, škorpjon ali Riba. Za nežne Rake se bo leto 92 v začetku zdelo na-porno. Posvetili se boste delu ali učenju (bravo) in ne boste imeli veliko časa za osebne in družinske zadeve. Za nagrado pa se vam v začetku poletja obetajo romantični in (celo) strastni ljubezenski dogodki. Na nekaj takega ste že dolgo čakali, kajne / ZDRAVJE: ob koncu leta boste nekoliko nervozni in takrat odvečno energijo name-nite športu. Recimo, lahko se pridružite bojevitim navijačem NK Be-vedur Izola.



LEV (23. 7.- 23. 8.)

Lev je sicer kralj živali, a brez DELA tudi pri njemu ne gre. Najboljši meseci za to početje bodo: April, Junij, November in December, LJUBEZNI pa se posvetite: Junja, Julija in Avgusta. Pozor, pazite se Februarja. In srečanja bližnje vrste! Najbolj se boste ujeli z: Ovni, Dvojčki, Strelci in Tehtnicami. Za Leve se bo leto 92, po zabavnem in veselem Silvestrovanju, začelo z izrazitim prizadevanjem pri delu. To leto boste morali bolj varčevati s časom in denarjem. V tem primeru se boste lahko bolj sprostili v poletnih mesecih. To bo ugodno obdobje za raznovrstna ljubezenska doživetja in potovanja (recimo v tujino - Istra). ZDRAVJE: v hladnih vetrovnih mesecih se varujte prehlada. Hik.



STRELEC (23. 11.- 21. 12.)

Najboljši meseci za DELO: Januar, April in December, za LJUBEZEN: Januar, Julij in November. Previdni bodite Maja, nobene varnosti pa ni, če se boste družili z: Dvojčki, Ovni in Tehtnicami. Dinamičnemu Strelcu zvezde prinašajo pozitivne "žarke". Posebej v zimskem obdobju, takoj po praznikih, boste imeli lepe možnosti za novo, dobro zaposlitev in večji zaslužek. Tokrat boste zagotovo zapeljali osebo, ki vam je všeč. Možna so tudi nova, zanimiva prijateljstva. ZDRAVJE: solidno, vendar se le več posvetite rekreaciji in negi telesa.



DEVICA (24.8.- 22.9.)

Tudi device morajo poprijeti za DELO. Primerni meseci bodo: Januar, Maj in September, za LJUBEZEN (tisto, ki ni le delo) pa: Maj, Julij in Avgust. Device, bodite previdne v Marcu mesecu. Kljub pripadnosti temu znamenju boste dobro shajali z: Kozorogi, Biki, Ribami in Skorpioni. Marljive Device bodo izkoristile pozitivne planetarne vplive, vse do Oktobra. To leto 92 je vaše - aktivirajte se na vseh področjih, gotovo boste imeli veliko uspeha. S strpnim prizadevanjem boste dobili zaslužene nagrade za vaše delo. V družini boste živeli v harmoniji. Največ možnosti za ljubezen bodo v Avgustu, ko boste preživeli nepozabne trenutke (uživali ob spremljanju Olimpijskih iger /). ZDRAVJE: odlično! Ostanite v dobri formi.



KOZOROG (22. 12.- 20. 1.)

Če vam pade na pamet DELO, se mu posvetite v mesecih: Januar, Februar ali Maj, pravi čas za LJUBEZEN pa bodo: Februar, Maj ali November. Pazite se Julija! Najbolj se boste ujemali z: Devicami (ni slabo op.a.), Biki (to bi lahko bilo slabo op.a.), Ribami in Skorpioni. Novo leto 92 bo vsem Kozorogom prineslo pomembne spremembe. Za nekatere bo to na delu (novo delovno mesto, morda pot v zasebnike), drugi pa bodo doživeli več vznemirljivih, interesantnih izkušenj v ljubezni (še posebej če ste zadnje čase "spricali"). Družinski odnosi bodo zelo dinamični. Z boljšo organizacijo žiljenja boste zagotovo dosegli več kot doslej. ZDRAVJE: Na splošno dobro. Zagotovite si čas za počitek.



TEHTNICA (23. 9.- 22. 10.)

Če vam je do DELA, potem se vam obetajo lepi meseci: Februar, September in Oktober, če pa vas bolj zanima ljubezen bodite pozorni na: Julij, September in Oktober. Previdnost bo mati modrosti v Maju. Odnosi z drugimi: najbolje boste shajali z: Vodnarji, Dvojčki, Levi, in Strelci. Pozitivne planetarne vibracije bodo vsem Tehtnicam prinesle veliko energije in šarma - s katerimi boste izpolnili večino svojih želja. Obetavno obdobje za delo bo v začetku leta in Oktobra. S kreativnostjo in idejami boste boste šli v nove načrte. Tudi v ljubezni vam bo sreča naklonjena, partner pa vam bo pri tem v veliko pomoč. ZDRAVJE: vzdržujte kondicijo s športom in pravilno prehrano (meso vsaj ob nedeljah).



VODNAR (21. 1.- 19. 2.)

Nekateri imajo DELO tako radi, da ga lahko ure in ure opazujejo. Če pa se ga boste lotili so pravi meseci: Februar, Marec in November, LJUBEZEN pa vam bo šla od rok v: Februarju, Marcu ali Decembru. Nevaren mesec: Julij. Ko iščete partnerja se odločite za: Tehtnico, Ovna, Strelca ali Dvojčka. Vodnarji bodo že v začetku leta občutili ugodne kozmične vplive. Pri delu bodo imeli veliko idej, ki pa jih bodo uresničili le z veliko entuzijazma. Seveda s predpogojem, da boste pravočasno razporedili svoje moči. V ljubezni boste v Februarju in ob koncu leta imeli veliko možnosti za izpolnitev vaših skritih želja (KIM Basinger je rezervirana. op.a.). ZDRAVJE: Dobro! Nimate razloga za nervozo.



ŠKORPIJON (23. 10.- 22. 11.)

Razmislijate o DELU. Preidite od misli k dejanjem v mesecih: Junij, Oktober in December, pri LJUBEZNI pa v: Maju, Juliju in Oktobru. Pazite se Aprila! Ko boste izbirali partnerje jim pogledajte v osebno izkaznico. Dobro bo, če so rojeni v znamenju: Bika, Raka, Device ali Ribe. Za strastne in zapeljive Škorpione napovedujejo zvezde uspešno leto, v katerem si bodo lahko zastavili velike cilje. Za jesen načrtujte nove delovne projekte, saj bo takrat tudi nekaj možnosti za izboljšanje financ (morda pride penzija iz Italije /). Veliko Škorpionov bo spomladi doživelo lepo ljubezensko avanturo, nekateri pa bodo oznanili celo poroko!!! ZDRAVJE: Ne izčrpavajte preveč svojih moči.



RIBE (20.2.- 20.3.)

DELO menda osvobaja. Najbolj vas bo osvobajalo v mesecih: Marec, Junij in Oktober, zato pa vas bo LJUBEZEN okupirala: Marca, Maja in Junija. Previdni bodite Aprila (Ne samo zaradi dežja.). Najbolj se boste ujemali s Škorpioni, Biki in Kozorogi. Rojeni v tem občutljivem in domišljijem znaku bodo v nastopajočem letu 92 imeli veliko energije in volje, da uresničijo to kar so si zamislili. Umetniki in obrtniki bodo v Marcu imeli največ uspeha. Za osebne, delovne in družinske zadeve bo najbolj ugodno obdobje pomlad. Veliko mladih Rib bo zaplavalo v srečne zakonske vode. ZDRAVJE: zaradi občasne pretirane utrujenosti bodo zelo koristni sprehodi po naravi.

Marija POMAGAJ!

obleka naREDI človeka

MODNI NASVETI ZA ZADNJI TRENUTEK
...IN SKORAJ PRAZEN ŽEP

1. Na stari črni jakni, zamenjajmo gumbel! Naj bodo zlato svetleči, po možnosti veliki. Če je jakna starejšega datuma in ni dovolj oprijeta, kar letos MORA biti, potem ji poglobite vsitke. Lahko samo v pasu.

2. Namesto gumbov lahko na jakno prisižemo 20 - 30 cm širok svilen pas - prisižite ga v bočni šiv in na prednji del jakne v pasu. S tem boste postali elegantni.

3. Če v šivanju niste ravno sprotno in tudi ne premorete katere od "ABC" knjig o šivanju... potem si k stari črni obleki ali kompletu, kupite le nove nogavice: mrežaste črne ali zelo gosto tkane. Pazite, da bodo v barvi ostalih modnih dodatkov.

4. Če premore vaša garderoba karkoli v črni barvi, potem si pomagajte z rdečimi modnimi dodatki. Rdeče-črna kombinacija je letos "ta prava". Kupite si rdeče perje ali puh (kar seveda ne pomeni, da boste kokoši ali zajca pobarvali na rdeče...) in te dodatke prisižite na dolg šal ali rob rokava, ovratnika... ne pozabite na staro vražo, da je Novo leto treba dočakati v rdečem spodnjem perilu!

5. Tudi novi, ogromni uhani ali velika broška bodo prijetna popestritev starega oblačila.

6. Črn korset (ali top) popestrite s perlami ali bleščicami. Ni jih treba kupiti... tudi stara verižica se da razstaviti in uporabiti za tole idejo.

7. Ne pozabite! Prave barve so: rdeča-črna, zlata in vse vrste svetlečih žametov. Visoka, visoka minica ali še višje "šorc" hlačke so tudi "in", vendar za mlade in lepe r...e!

MANJjade

KROMPIRJEVI ZREZKI

2 jajci, 20 dag moke, 1 žlica Vegete, 1 žlica sesekljane petušilja, 1 kg krompirja, mleko, malo popra in olje za cvrtje

Zamešamo nekoliko bolj gosto testo kot za palačinke. Dodamo Vegeto, petušilj, poper in nariban krompir. Zajemamo z veliko žlico in rumeno ocvremo na vročem olju.

H krompirjevim zrezkom se prileže zelena solata.

RIBJI NAMAZ

1 kg ribe (šuri ali škombri), 2 dl olivnega olja, 5 dl navadnega olja, 5 dg petušilja, 5 strokov česna, 1 žlica soli, 1 žlička popra in olje za cvrtje.

Ribe očistimo in ocvremo. Ohlajene očistimo od kosti. V večji posodi očiščeno ribo zmešamo z olivnim oljem, nasekljanim petušiljem in česnom. Dodamo sol in poper. Mešamo z ročnim mikserjem in počasi dodajamo ostalo olje, vse dokler se masa primerno zgosti. Namaz lahko hranimo v hladilniku do teden dni. Namaz postrezite z doma pečenim kruhom.

Recepta je izdala
Marija P.



Make UP

PRAVI MAKE UP POMAGA, NI PA REŠITEV...

1. Zadnji dan Starega leta imamo veliko dela. Vseeno pa si privoščite kozmetično masko domače proizvodnje, ki je sicer primerna za skoraj vse tipe kože, vendar le tu in tam, ko hočemo biti lepe na hitro: stepite en beljak, dodajte mu kapljo olivnega olja, nanesite na obraz in odstranite, ko se posuši. Poceni in hiter "lifting"!

2. Za pričesko poskrbite, ko ste masko snele. Beljak na lasih, vsaj zaenkrat še ni prišel v modne zapovedi...

3. Zdaj pa MAKE UP: najprej dobra krema, nato podlaga za puder oziroma puder. Če ga boste nanašale samo po obrazu, ga ne pozabite "razbrisati" na robu brade. Naj bo videz naraven. Če si ne znate narisati rdečih lic, ki bodo utrujenemu obrazu dale nekaj življenja, droben nasvet: narišite na licih rdeč trikotnik, ki se širi v smeri proti ušesom. Kanček barve na brado in celo na vekel. Z rjavim svinčnikom, ki je bolj naraven od črnega in ustreza vsaki barvi oči, zarišite črto le na zunanji tretjini spodnje veke. Šminka je lahko močnejše barve, vendar si pred tem napudrajte tudi ustnice in z rdečim svinčnikom obrobite robove. Usta bodo lepša in šminka bolj obstojna. Na vršiček ustnega "srčka" pa samo kanček "lip glossa"... usta se bodo svetila kot po lepem poljubu! Ne pozabite na NASMEH, vsa umetnost je brez srečnega videza brezpredmetna.

KORISTNO VABILO: Zadanji dan leta 91, 31. decembra od 9.00 - 18.00 vrn bodo v SALONU SILVA v Kopru, Garibaldijska ul.5 (za pizzerijo Atrij) naredili prazničen make up. MILENKA GERŽEVIČ iz Izole, ki je pripravila modne in kozmetične nasvete za praznični Mandrač, bo pomagala s pravim make-upom vsem, ki ga ne obvladate, pa tudi tistim, ki to znate, a bolj zaupate strokovnim rokam. Vredno premisleka, kaj pravite?



NEŽNE STRANI -

posebno prilogo Mandrača so pripravila nežnejša peresa iz naše redakcije.

Največ sta pripravili: Neva Zajc in Nataša Benčič - Jelačin, pomagale pa so nekatere someščanke, Vsem hvala!

IGRALNE KARTE lahko očistite z mešanico vode in salmijaka (v vodi topljiva sol, ki jo dobite v vsaki drogeriji). Mešanica je iz enakih deležev.

LESK NA ČRNEM ŽAMETU - črno, volneno krpo namočite v črni kavi in z njo pazljivo obrišite lesketajoče dele zametne obleke.

MADEŽI ČRNEGA VINA - prte, srajce itd. 24 ur namakajte v toplem mleku (če je madež še svež je dovolj 12 ur), nato madež izperite v mrzli vodi.

MADEŽI OD VOSKA - madež prekrijte s pivnikom (ali podobnim papirjem) in ga nekajkrat polikajte z vročim likalnikom.

PREMAJHNE USNJE NE ROKAVICE - za nekaj ur jih ovijte v bel, vlažen robec. Pazite, da ne bo preveč moker, ker lahko poškodujete barvo rokavic.

Coctail Mandrač

Recept za koktail nam je naredil Zora, najboljši barman slavne verige restvračaj "NAPOLEON INTERNATIONAL", ki premore Napoleona v Lukovici, Villo Maria v Portorožu, Napoleon v Piranu... in še in še. Dobri so, ne predragi in pripravljeni sodelovati z Mandračem.

Tako sta nastala 2 koktaila:

1. Koktail MANDRAČ:

1/3 modrega likerja ADRIA - Fructal, 1/3 gina, 2/3 belega vermuta in zelena oliva za okras

2. Koktail BABY MANDRAČ

2/4 pomarančnega juice-a, 1/3 jagodnega sirupa, 1/3 Tonic Water in košček pomaranče za okras

Poizkusite. Je dobro, poceni in nosi ime našega časopisa.

Srečno Izola, kjerkoli že boš!

dAVek OUT

Plačevanje prometnega davka ob podpisu pogodbe pri odkupu stanovanja je, kot vse kaže, dobilo svoj epilog. Ministrstvo za varstvo okolja in urejanje prostora je namreč odgovorilo na vprašanje občinske vlade, glede plačevanja inkriminiranega prometnega davka. Naj spomnimo; Občinska vlada je trdila, da v proračunu nima denarja za plačilo tega davka (še preden kupci vplačajo kupnino za stanovanja), minister pa je trdil, da nimajo prav. Zdaj so z ministrstva odgovorili, da je občina dolžna plačati davek iz kupšnine za prodana stanovanja.

Ker je, po našem mnenju, to odločitev moč razumeti tudi tako, da se davek lahko plača šele po vplačani kupnini, je občinski izvršni svet sprejel sklep, ki bo gotovo razveselil vse dosedanje kupce stanovanj.

Vsem kupcem družbenih stanovanj, ki so bila v lasti občine Izola, in so že plačali kupnino in prometni davek, bodo vrnili znesek prometnega davka. Tistim, ki so že plačali davek, ne pa tudi kupnino, bodo kupnino zmanjšali za višino prometnega davka. Allegria.

ŽENske SO ZA

(Povzetek)

Pravica človeka, da svobodno odloča o rojstvu svojih otrok, je temeljna človekova pravica, ki jo velja zapisati v ustavo in ot taka štiti posameznice in posameznike pred samovoljno oblastjo. Odveč je dokazovanje, da v tem primeru ta pravica ne pomeni prepovedi, ter da vsak lahko ravna po svoji vesti in prepričanju. Dolžnost države pa je, da poskrbi za to, da je to pravico mogoče tudi udejaniti (ekonomske in socialne ter stanovanjske razmere, učinkovito otroško varstvo, itd.; kot tudi dostopnost vseh vrst kontracepcije, mreža posvetovalnic, ginekoloških ambulant ter dostopnost vseh storitev v zvezi s tem).

Če ta pravica ne bo zapisana v ustavi, pomeni, da jo sprenevedavo in v imenu višjih interesov nameravajo tudi kršiti. Žongliranje s človekovimi pravicami je bilo že več kot preveč, dovolj pa nam je tudi tega, da bi morale biti prav me vedno znova žrtvena jagnja za vse mogoče pomembne reči. Zato ne pristajamo na noben politični kompromis, ki bi nam te pravice ne priznaval ali jo omejeval.

Ženska iniciativa-Iniziativa delle donne



V leto 1992 bomo vstopili tudi Izolani, o tem ni nobenega dvoma. Vstopili bomo z občutkom, da smo tik pred zdajci, ko nas bo obsvetilo sonce razodetja in razvoja. Kako si namreč drugače razlagati previdnost, ki je trenutno glavno vodilo izolskega političnega in gospodarskega življenja. Poglejmo primere: Marina 1 - množica pripomb in strahu pred tem, kaj bo z zalivom, Marina 2 - skepsa glede zmožnosti investitorjev, Ladjedelnica - ideje o selitvi v Luko so finančno slabo podprte, Delamaris - v pričakovanju, kako bo mejne tečave rešila republika, Oprema - brez idej, Hotelirji in gostinci - životarjenje na robu preživetja, brez investicij, družbene dejavnosti - kolikor nam daste, za toliko bomo naredili, Uprava - kot, da se ni v zadnjem letu nič zgodilo itd.

Skupščina je razdeljena na polovico, izvršni svet ne zaupa predsedstvu skupščine in obratno, "strokovnjake" nenehno nadzirajo drugi "strokovnjaki".

Skratka, dosegli smo stopnjo, ko lahko napišemo najkrajši občinski statut: Naj sosedu krava pogine.

Se bomo leta 1992 le spremenili iz občine "kontrolorjev" v občino kreativcev? Bilo bi prav, kajti pričakovanje rešitev iz republiške socialne blagajne je žalostna tolažba. Obrmejni položaj Izole bi moral postati začetek in konec vsega načrtovanja. Sami sebi smo že vse pobrali.

Drago Mislej

ANKETA kar TAKO

Še slabih 14.400 minut in izteklo se bo še eno leto. Leto velikih sprememb, ki pa jih ni zaznati kar na prvi pogled. Vse kaže, da bo tudi leto 1992 takšno, da bo treba najprej narediti korak nazaj, da bo naslednji stabilnejši in prožnejši.

Tudi v izolski občini, kjer nam po zadnjih statističnih podatkih ne gre najslabše, saj smo po povprečnih plačah v zlati sredini republiške lestvice, si ne delamo utvar. Tako se vsaj zdi iz odgovorov občanov, ki smo jih povprašali, kaj pričakujejo od leta, ki prihaja. Seveda so si vsi najbolj želeli MIRU, takoj na drugem mestu pa je DELO, sledi DENAR, potem ŽDRAVJE itd.

O politiki, vsaj občinski, niso hoteli govoriti. Prepričani so, da nam v Izoli manjkajo pravi ljudje, saj bi mladi, ki so povrh vsega že "domačini", lahko več storili za repevanje potapljajoče barke. Kakorkoli že, nenavadna naglica in mrzlični nakupi po trgovinah opozarjajo, da gre leto neizogibno k svojemu koncu. Spomnimo se pregovora: Po zadnjem decembru, vsaj koledarsko nastopi prvi januar. Naj bo srečen!

V. Ostrouška

Veliki regionalistično - centralistični spopad na tribunah in travniku izolskega nogometnega igrišča se je končal brez večjih žrtev. Nekaj prask je dobil le avtobus z ljubljanskimi navijači, ki so ga najbolj bojeviti domačini dodatno "pozdravili" z nadvoza pri Rudi. Za tako "miren" konec uspešne nogometne polsezona ima največ čzaslug sodnik, ki je sodil kot Syrus Vance, dobro so mu pomagali dokaj miroljubni igralci, svoje pa so dodale "modre čelade", ki so jih razmestili med dve vojskujoči strani na tribuni.

Tokrat so kar dobro služili svoj kruh, saj je padalo z obeh strani (zmagali so seveda naši), letele so petarde in pele so se borbene pesmi. "Mi smo Primorci" je bil seveda glasnejši od "Mi smo Slovenci". Vse lepo in prav. Klub ima prav, da podpira svoje navijače, vendar jim mora postaviti meje, do kod lahko grejo. Da o starših, katerih mladoletni otroci so se pogumno lotili vrstnikov iz Ljubljane, niti ne govorimo. NK Belvedur je veliko naredil za promocijo Izole v Sloveniji, vendar mora storiti več tudi za to, da ne bo postala znana le po močnih pesteh in najmočnejšem arzenalu petard v novi, menda pravni državi.



Iz poziva izveš: Pridi podpisati pogodbo o nakupu stanovanja, vendar, preden lahko podpišeš, plačaj to in to.

Ko bi rad videl kaj in zakaj plačaš (da bi sploh podpisal) izdelek lahko vidiš. To pa je tudi vse, kajti izbrani ambient (utesnjena sprejemna pisarna) in zasedba v njem ti že pove, da ni predvideno kaj več kot tvoj formalni podpis.

Pogodba je dogovor, rezultat soglasja je podpis. Čemu poziv, g. Lozej, saj si ti že vse podpisal. Ostaja mi le, da mirno plačam tvoje soglasje. Pri vsem tem pa se resno sprašujem, katerega od naju bolj muči občutek preganjave. Tebe, ki si oblast, tvojega nedorečenega zakonodajalca ali mene, " srečnega " lastnika položnice.

Vinko Buonassisi

Kronologija

V prejšnji številki Mandrača smo začeli z objavljanim nekaterih manj znanih dejstev o Izoli, ki jih je zapisal leta 1962 v svoji diplomski nalogi naš someščan Viktor Vrabec. Ustavili smo se konec 19. stoletja.

"Izola, ki je bila prej nepomembna vas, je sedaj postala industrijsko središče Slovenske Istre. Nastajal je tudi delavski razred z napredno miselnostjo in kmalu zasledimo številne izobraževalne krožke, med drugimi posebno pomemben krožek esperantistov....." Po vrsti zelo plodnih let je Izolo zadelo usodno leto 1914. Avstrija je napovedala vojno Srbiji, v naslednjem letu pa je stopila v vojno še Italija in zaradi bližine fronte je bila v Izoli industrija paralizirana. Podjetje "Anglo-Avstrijska banka" kot močan oskrbovalec avstrijske vojske, je preselilo tovarno v Scharlinz pri Linzu, medtem ko so morali "Warhanek", "Namingher", "Degrassi" in "Nardone" zapreti svoje tovarne. V Izoli je nastopila beda in lakota. Leta 1917 se je stanje še poslabšalo zaradi velike suše, ki sta jo spremljala kuga in španska mrzlica. Po mirovni pogodbi leta 1918 je Izola prišla pod Italijo. "Tovarne so leta 1920 preimenovali in sicer, "Anglo-avstrijsko banko" v S.A. Conservifici, Giorgio Sanguinetti je postal lastnik tovarne "Warhanek", ki je kmalu prišla v roke družbe "Arrigoni". Podjetje "Degrassi" se je preimenovalo v "Torregiani". V istem času je "S.A. Conservifici" prevzelo tudi prostore "Namingher" in jih spremenilo v skladišča. Lastniki, pod novimi imeni, so proizvodnjo še povečali. "Arrigoni" je začela proizvajati, poleg ribjih konzerv, tudi razne predjede in zelenjave. Uvedla je tudi proizvodnjo jušnih kock. Z osvajanjem novih proizvodov je podjetje "Arrigoni" močno prehitelo svoja konkurenta "S.A. Conservifici" in "Torregiani". Slednja se je bavila izključno s predelavo rib, ker pa ni bila konkurenčna, je že leta 1937 prenehala obratovati. Tovarno je odkupila firma "S.A. Conservifici" in jo spremenila v skladišče. "Arrigoni" pa je razširila svoje prostore z gradnjo novega poslopija, kjer je danes strojni oddelek in litografija. (Op. red: l. 1962) Podjetje "S.A. Conservifici" je pričelo graditi tudi svoje ladjeve, združilo privatne ribiške ladje in jih opremilo z motorji. Prvi lastnik tega podjetja je bil bogati tržaški industrijalec Stoka, nato pa je prešlo v roke odvretnika in fašističnega prvaka Alessija, ki je užival veliko podporo v rimski vladi. Alessio je preimenoval podjetje "S.A. Conservifici" v "Ampelea". Ladjeve "Ampelea" je bilo organizirano na avtonomni osnovi s sedežem v prostorih bivše "Torregiani", ki se je preimenovala v "Itala". Po vzgledu "Ampelea" si je organiziral ladjeve tudi "Arrigoni". Leta 1940 je imela "Ampelea" 21 ribolovnih enot, "Arrigoni" pa 17. V času druge svetovne vojne je izolska industrija še vse intenzivneje obratovala do leta 1943, ko so Nemci okupirali tudi to ozemlje, zaplenili vse boljše ladje, omejili ribolov in odpeljali v pregnanstvo zavedne delavce. 29. aprila 1945 je Izoli prinesla osvoboditev JLA.

(Op. red: tu pa se začne druga zgodba. Nadaljevanje v naslednji številki...)

Tako je torej Viktor Vrabec zbral nekaj zanimivih podatkov o Izolskem gospodarstvu v svoji diplomski nalogi leta 1962. Vabimo tudi ostale, ki imate kaj zanimivega o Izoli (recimo stare knjige, druge publikacije, razglednice ali podobno), da nam omogočite, da z njimi seznanimo tudi naše bralce.

zapisal A.S.

Čudež?

Zgodil se je potem, ko so pregledali rezultate letošnjega popisa prebivalstva. Na obali se je namreč povečalo število pripadnikov italijanske narodnosti, še posebej očiten pa je ta pojav v Izoli. Spremljali smo napore Pina Tranija in Giannija Coradina, vendar se zdi, da nista bila edina. Vsem novorojenim in novonastalim pripadnikom narodnosti Italimo, da bi storili še več za razvoj narodnosti in Izole v celoti.



FAIR P(1)AY

Prebivalcem Izole se končno le obetajo boljši časi. Iz razvitega in bogatega zahoda je k nam prispel "Fer-play". Dovolj je, da se vključite v njegov (znanstveno verificiran) sistem in vaše misli lahko brez skrbi pošljete na pašo. Za vašo eksistenco (materialno plat življenja) bo poslej skrbel "Fer play"! In kako ta imenitna domislica, ta genialni ekonomsko-finančni sistem deluje?

Silno preprosto! V kontakt z "Fer pleyem" navadno stopite, ko vas kakšen izolani nenadoma zaprosi, da mu poklonite 2000 DEM. (za boljše razumevanje bomo 2000 DEM spremenili v vrečko soli). Torej, izolani, ki vas je zaprosil za vrečko soli, poklonite iz svoje kuhinjske omare vrečko soli. Naslednji vaš korak je, da zdaj vi zaprosite dva druga izolana, da vam poklonita vsak po eno vrečko soli. Če bosta izolana uslišala vašo milostni prošnji, boste tako dobili kar dve vrečki soli! Kljub temu, da ste vi dali samo eno vrečko. Ena vrečka soli vam je torej takoj povrnjena, druga vrečka soli pa je čisti dobiček. No, čisti ravno ne, kajti od te vrečke morate (po pravilih igre) še odvojiti polovico soli za izolana, ki vas je prvi zaprosil za vrečko soli. No, kljub temu grenkemu spoznanju vam ostane še pol vrečke soli. Poglejmo še račun: minus ena vrečka soli plus dve vrečki soli minus pol vrečke soli je - pol vrečke soli! Stvar se, hočeš nočeš, pozitivno izide: dobili smo pol vrečke soli - zastonj!

Sistem očitno dobro deluje. In če deluje, zakaj bi se ustavili pri pol vrečke soli, če pa lahko po istem sistemu dobimo par ton soli? Torej, pogumno naprej! Izolani, ki sta vam poklonila vsak po eno vrečko svoje soli, morate zdaj zaprositi, da zaprosita vsak po dva nadaljna izolana, se pravi štiri izolana, da jima poklonijo spet vsak po eno vrečko svoje soli, kar skupno znese že štiri vrečke soli. Oba izolana dobita takoj povrnjeno svojo vrečko soli plus svoj dobiček, vi pa dobite zdaj (po pravilih igre) od teh štirih vrečk soli dvakrat po pol vrečke, se pravi eno celo vrečko soli! Poglejmo še račun: pol vrečke soli (iz prve runde) plus ena vrečka soli (iz druge runde) je ena vrečka soli in pol! Zastonj! Toda to ni še nič! Štirje izolani zdaj zaprosijo osem nadaljnjih izolanih, da jim poklonijo vsak po vrečko soli, osem izolanih jih nato zaprosi šestnajst, šestnajst dvaintrideset in tako se vse skupaj veča z kvadratom, prav tako pa se z kvadratom veča tudi vaš kup soli! Vedno več jo je in kmalu morate zaprositi portoroško "Drogo", da vam odstopi tista skladišča na poti v Piran! Ker je dotok te soli tudi nadalje 100% zagotovljen, postanete tako kmalu največji izvoznik soli pri nas.

Dimitrij Kralj



V pomanjkanju boljše ideje, kako dobiti denar za gradnjo ove osnovne šole v Livadah, so na OŠ Vojke Šrnc zavihali rokave in poprijeli za delo. Prostor v šoli so oddali v najem organizatorjem vseslovenske pogruntavščine imenovane Fair-play. V šoli tako nastajajo novi slovenski milijonarji, to pa je hkrati priložnost, da bo šola obiskal sam Ivo Ban, eden največjih slovenskih igralcev (nasploh, ne le Fair-play-a). Glede na to, da na šoli nimajo časa za izvenšolske dejavnosti se tej vrsti dopolnilnega dela pridružujejo tudi učitelji. Mature iz Fair-playa ne bo!



SPLOŠNA BANKA KOPER

pogled v prihodnost



PLAČILNA KARTICA LB SPLOŠNE BANKE KOPER

pravzaprav več kot samo denar

imetniki plačilne kartice so nam zaupali :

- plačevanje je izredno preprosto
- ni potrebno pisanje čekov
- dovolj je le podpis računa
- ni bojazni, da v žepu ne bo dovolj gotovine
- plačilo računov je le trikrat mesečno (8., 18. in 28. v mesecu)
- želeli bi še več prodajnih mest, opremljenih z nalepko "PLAČILNA KARTICA"

Zasebniki, obrtniki, vodje trgovinskih in storitvenih dejavnosti !

Omogočite Vašim strankam še to dodatno zadovoljstvo.

Pohitite v SPLOŠNO BANKO KOPER !



Z veseljem Vam bomo predstavili poslovanje s plačilno kartico.



SEMENARNA

AGROVEM

Vinko Kramberger

Ob starem zidovju 11 (za pošto)

**ČE ŽIVITE NA ZEMLJI IN Z ZEMLJO,
POTEM BOSTE PRI NAS NAŠLI TISTO, KAR
POTREBUJETE.**

**VRTNARSKE IN SADJARSKE STROJE IN OPREMO,
SADIKE SADNEGA DREVJA, GNOJILA, HRANA ZA
DOMAČE ŽIVALI, OPREMA ZA AKVARIJE...**

AGROVEM

NAJBOLJ ZELENA TRGOVINA V MESTU

**Vam želi Srečno novo leto in sporoča, da sodeluje v akciji
" December v Izoli ".**

**V TEH DNEH PRIPRAVLJAMO VSE MOGOČE STVARI, OD AKCIJE "DECEMBER V IZOLI" DO
NOVOLETNEGA SEJMA IN ŽREBANJA, KI BO 8. 1. 1992
ZA SILVESTROVO PA PRIPRAVLJAMO SILVESTROVANJE V ŠPORTNI DVORANI. POLEG PLESNE
GLASBE BO NASTOPILO ŠE Franci Blaškovič - GORI UŠI VINETOU, GUIDO MERLOT BO VODIL
TOMBOLO IN DRUGE IGRE. INFORMACIJE OD 23. DECEMBRA PRI KIOSKU KRAJEVNE
SKUPNOSTI NA SEJMU IN TEL. 62-022**

Vesel Božič, srečno, zdravo in uspešno novo leto!

*Želimo Vam, da bi bili čim večkrat dobre volje,
da bi se doma in pri delu dobro počutili,
da bi imeli veliko dobrih prijateljev
in da bi mednje uvrstili tudi nas.*

agent, d.o.o.
pooblaščenca agencija
cankarjev drevored 4, izola
tel.: 63-611


Adriatic
zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

MEMORIAL BEANLIKA

FIBA
KOPER

Koper
Ob ogrlici, 38-035
Gortanov trg, 21-182

UPOKOJENCI !

JANUARSKE POKOJNINE ŽE LAHKO
DVIGNETE TUDI V NAŠI HRANILNICI

V obeh poslovalnicah opravljamo vse bančne
storitve, odkupujemo in prodajamo devize ter
svetujemo glede nakupa stanovanj.

NOVE OBREŠTNE MERE !

HRANILNE VLOGE	LETNO	MES.
AVISTA - NA VPOGLEJ	186 %	9,33 %
VEZAVA ZA 1 MESEC	653 %	18,7 %
VEZAVA ZA 2 MESECA	675 %	18,99 %
VEZAVA ZA 3 MESECE	683 %	19,09 %
VEZAVA ZA 6 MESECEV	698 %	19,29 %
VEZAVA ZA 12 MESECEV	713 %	19,48 %

TEKOČI RAČUNI	LETNO	MES.
AVISTA - NA VPOGLEJ	186 %	9,33 %
DOVOLJEN LIMIT NA T.R.		
do 10.000,00 SIT	653 %	18,73 %
nad 10.000,00 SIT do 30.000,00 SIT	675 %	18,99 %
nad 30.000,00 SIT do 60.000,00 SIT	680 %	19,06 %
NEDOVOLJENI LIMIT NA T.R.	878 %	21,36 %

ŽIRO RAČUNI	LETNO	MES.
pozitivna stanja	186 %	9,33 %
okvirni krediti na Ž.R.	690 %	19,18 %
KREDITIRANJE OBRATNE DEJ.	najmanj 690 %	19,18 %

nagradna uganka



V prejšnji številki smo očitno zastavili pretežno uganko, saj smo prejeli preklemano malo točnih odgovorov. Na fotografiji je bila zgradba v Trinkovi ulici 8-10 pred in po adaptaciji. Med tistimi redkimi, ki so točno odgovorili je bila tudi K. Drogenik, Alietova 12 in prav njej je zreb dodelil nagrado in sicer 2 kupona za nagradno igro December v Izoli.

Za novo leto pa uganka, kot se spodobi. Na fotografiji je eden najstarejših Izolanov. Prav te dni je praznoval 90. rojstni dan, nas pa zanima, če veste, kaj je po poklicu. Dobro si oglejte fotografijo in ugibajte.

Odgovore pošljite na naš naslov: MANDRAČ, Ob starem zidovju 17, ali pustite v katerikoli trgovini v Ljubljanski ali Koprski ulici. Srečno !

MANDRAČ je časopis krajevnih skupnosti občine Izola
Izhaja v nakladi 6000 izvodov
Cena izvoda 0 tetarjev in 0 dolarjev
Naslov: Ob starem zidovju 17, 64310 Izola
Uredništvo: Zorka Sosič, Nova Zaje, Mirjam Mozetič,
Nataša Benčič-Jelačin, Gianfranco Siljan, Andrej Šomejnik,
Vlado Ostrouška, Anton Jurčević, Danilo Markočič, Drago Milej
Glavni in odgovorni urednik: Drago Milej
Oblikovanje: Davorin Marc
Tisk: Tiskarna Piska (Slama & Strane International)


SREČNO 1992
AUGURI 1992
EVROPA ČAKAMO TE!